

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 165

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag 18. Juli  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jedi, 18 juillet  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ECONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N° 165

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 165

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Kreditgenossenschaft der Baufrunde in Liq. Zürich. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt. / Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Abänderung von Tarazuschlägen. — Modification de taux de la tare additionnelle. — Tare additionnelle: modificazioni. / Belgique: Arrêté royal concernant le tarif des douanes. / Deutschland: Ausfuhrzoll auf gebrauchten Maschinen. / Grossbritannien: Zolltarifänderungen. / Oesterreich: Einfuhrverbote. / Verbündete Malayische Staaten: Zolländerungen. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Obligationen Nrn. 37790/91 Schweizerische Eidgenossenschaft 1924 5% mit Coupons fällig per 31. März und 30. Juni 1935, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 275<sup>b</sup>)

Bern, den 12. Juli 1935.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der 5% Obligationen Schweizerische Eidgenossenschaft von 1924, Nrn. 38182/83, 10673/75 à Fr. 1000, und Nr. 45169 à Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 276<sup>b</sup>)

Bern, den 12. Juli 1935.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden vermisst: 120 Stück Aktien der Aarg. Hypothekenbank, per nom. Fr. 200.—, mit Dividenden-Coupons ab 1928, lautend auf die Aarg. Hypothekenbank in Brugg als Schuldnerin. Es betrifft dies folgende Nummern:

3485, 4230/32, 5581, 5741, 6096/99, 6100, 6304/09, 6310/19, 6320/27, 6328, 7229, 7230/38, 7265, 7502/09, 8136, 11760/69, 11770, 14862/63, 15426/29, 15430/35, 16247/48, 17836/39, 17840/41, 17352/59, 17860/61, 19372/78, 19571/72, 19995, 21548/49, 21550, 24849/50/51, 24945/49, 24950, 26673.

An den oder die Inhaber der obgenannten Wertpapiere ergeht gemäss Art. 851 O. R. die öffentliche Aufforderung, dieselben binnen drei Jahren, d. h. bis zum 20. Juli 1938, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst die Aktien als nichtig und kraftlos erklärt würden. (W 282<sup>b</sup>)

Brugg, den 20. Juli 1935.

Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligationen Nrn. 209955 und 209957/58 für je Fr. 1000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 12. Juni 1933, verzinslich zu 3 1/2 %, mit Halbjahreszinscheinen ab 31. Januar 1934 bis 31. Juli 1939, wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlos-m Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 330<sup>b</sup>)

Zürich, den 14. Juli 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18. Oktober 1934 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für Fr. 22.000, lautend auf Johannes Meier, Bäckermeister in Hönegg, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lautend auf einer Liegenschaft an der Zürcherstrasse Hönegg, datiert 14. Juni 1923, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 436<sup>b</sup>)

Zürich, den 16. November 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le président du Tribunal civil I du district de La Chaux-de-Fonds, somme le ou les détenteurs inconnus des 18 actions de Cinéma Théâtre Central S. A., à La Chaux-de-Fonds, d'un montant nominal primitif de 5000 francs, réduit à 2500 francs, d'avoir à produire ces titres au greffe du Tri-

bunal I de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de trois ans dès la première publication.

Donné pour trois insertions à huit semaines d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce. (W 192<sup>b</sup>)

La Chaux-de-Fonds, le 22 mai 1935.

Le greffier du Tribunal I:

A. Greub.

#### Première insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie N° VE 567751, de la Société Suisse d'assurances générales sur la vie humaine à Zurich, du 1<sup>er</sup> mai 1930, au capital de fr. 5000, à l'échéance du 16 mai 1968, souscrite par M<sup>r</sup> Gaston Neri, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de deux mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance. Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. N. I. (W 281<sup>b</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:

p. d. A. Bernoud, juge.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Schwyz hat unterm 13. Juli 1935 die Inhaberoobligationen Nrn. 859 und 860 der Gemeinde Schwyz zu je Fr. 1000, 4% verzinslich, vom Jahre 1920, zur Zurückzahlung gekündigt per 30. November 1931, kraftlos erklärt. (W 280)

Schwyz, den 13. Juli 1935.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Desinfektionen. — 1935. 15. Juli. Unter der Firma **Agus Aktiengesellschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 10. Juli 1935 auf unbefristete Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation von und der Handel in Desinfektionsmitteln aller Art, sowie die Vornahme von Desinfektionsarbeiten, wie auch die wissenschaftliche und technische Bearbeitung von Aufgaben aus diesen Gebieten, insbesondere die Übernahme von Expertisen. Die Gesellschaft befasst sich weiter mit der Herstellung und dem Vertrieb von chemisch-technischen Produkten aller Art; sie ist auch berechtigt, sich an Firmen und Unternehmungen obiger Art zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 6000; es ist eingeteilt in 12 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Hans Duttweiler, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 32, Zürich 1 (Bureau von Dr. H. Duttweiler).

Sägerei, Holzhandlung. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Konrad Keller**, in Unter-Stammheim, ist Konrad Keller, von und in Unter-Stammheim. Sägerei und Holzhandlung. Beim Bahnhof.

Leinen, Baumwolle. — 15. Juli. Inhaberin der Firma **Anna Tyber**, in Zürich 6, ist Anna Tyber geb. Wyspa, staatenlos, in Zürich 6. Die Firma erteilt Procura an den Ehemann der Inhaberin Wolf Tyber-Wyspa, staatenlos, in Zürich. Zwischen der Inhaberin und dem Ehemann besteht gesetzliche Gütertrennung. Handel in Leinen und Baumwolle. Rigiplatz 1.

Damenbekleidung. — 15. Juli. Die Firma **A. Garapitsch & B. Lüscher**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1934, Seite 3558), Damenbekleidung, Kollektivgesellschaft: Wwe. Antoinette Garapitsch geb. Genietempro und Berta Lüscher, ist infolge Überganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Berta Lüscher», in Zürich 1, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaberin der Firma **Berta Lüscher**, in Zürich 1, ist Fr. Berta Lüscher, von Zürich, in Zürich 10 (Höngg). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Garapitsch & B. Lüscher», in Zürich 1. Damenbekleidung. Weinbergstrasse 17.

Leitern, Gartenbedarfsartikel usw. — 15. Juli. Die Firma **Bauert & Amrein**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1935, Seite 1333), Vertretungen in Mobil-Patentleitern usw., Gesellschafter: Jakob Bauert-Senn und Heinrich Alfred Amrein-Weiss, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Jakob Bauert», in Thalwil, über.

Inhaber der Firma **Jakob Bauert**, in Thalwil, ist Jakob Bauert-Senn, von Wetzikon, in Thalwil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bauert & Amrein», in Thalwil. Ver-

treten in Mobil-Patentleitern, Actzalk und Gartenbedarfsartikeln. Altes Landstrasse 114.

15. Juli. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Juli 1935 hat sich die «Transtrading Aktiengesellschaft», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1934, Seite 3405), aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist dem Verwaltungsrat Dr. Hans Duttweiler, in Zürich, übertragen, welcher wie bisher allein namens der Transtrading Aktiengesellschaft in Liq. rechtsverbindlich zeichnen wird.

15. Juli. Walkerhofgenossenschaft (W. G.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1926, Seite 217). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 1935 wurden die Statuten dieser Genossenschaft teilweise revidiert. Als Aenderung gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen ist zu konstatieren, dass der Erwerber eines Anteilscheines auf Grund einer schriftlichen Erklärung als Mitglied der Genossenschaft aufgenommen werden kann.

15. Juli. Baugesellschaft Kurfirstenhof, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1165). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision von Art. 14 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen indessen keine Aenderungen erfahren. Hans Merkli ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seine Stelle wurde als Aktuar gewählt Ernst Göhner, Fabrikant, von Zürich, in Goldbach-Küsnacht. Der Genannte führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

15. Juli. Allgemeine Konsumgenossenschaft Meilen und Umgebung, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2822). Johann Mannes und Fritz Dublanc haben ihre Aemter vertauscht. Ersterer ist nun Präsident und letzterer Vizepräsident. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Ernst Röhliberger, Dreher, von Langnau (Bern), in Meilen. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen je zu zweien kollektiv.

Rohbaumwolle, Textilprodukte. — 15. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schneider & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1933, Seite 894), Rohbaumwolle und Textilprodukte, erteilt eine weitere Einzelprokura an Max Hermann Carl Schneider-Kirchhofer, von und in Zürich. Der Gesellschafter Ludwig Schneider wohnt in Zürich 6.

15. Juli. Die Firma Fritz Rütschi, Blauring Betriebsorganisation, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1935, Seite 146), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Hofwiesenstrasse 25.

Reklameartikel. — 15. Juli. Die Firma Bine Zucker, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1932, Seite 682), Handel in Reklameartikeln, hat ihr Domizil und Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort der Inhaberin verlegt nach Zürich 2, Stockerstrasse 11.

Lederhandlung. — 15. Juli. Die Firma Ferdinand Hohl, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1933, Seite 1386), Lederhandlung, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stadelhoferstrasse 33, in Zürich 1.

15. Juli. Stoff- & Strumpfwaren A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1933, Seite 1838). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1935 haben die Aktionäre die Auflösung dieser Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

Obst- und Traubensäfte. — 15. Juli. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Gota A.-G., mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1934, Seite 2841), vom 31. Mai 1935 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 30,000 auf Fr. 3,000 reduziert durch Abstempelung der 600 Namenaktien von Fr. 50 auf Fr. 5. § 3 der Gesellschaftsstatuten ist entsprechend abgeändert worden. Das Aktienkapital beträgt somit zurzeit Fr. 3,000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 5. Ernst Schneider und Alfred Friedauer-Künzler sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

Buchdruckerei. — 1935. 12. Juli. Die Firma Fr. Rickli Söhne, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Buch- und Akzidenzdruckerei (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1031), verzeigt als neues Geschäftslokal: Moserstrasse 52.

13. Juli. Arbeitsgenossenschaft für ältere Leute, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1934, Seite 1832). Durch Beschluss der Hauptversammlung vom 16. März 1935 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen erleiden dadurch folgende Veränderungen: Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Der nach Abzug sämtlicher Geschäftskosten sich ergebende Überschuss der Jahresrechnung, wird zur Verfügung der Hauptversammlung gehalten zwecks Verteilung an das Alter. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt gemäß Art. 656 O. R. Kurt Egger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Tellenbach, von Hasle (Bern), Kaufmann, in Bern, als Sekretär; Abraham Wolf, von Spiez, Reisender, in Bern, und Hans Bossart, von Gossau (St. Gallen), Geometer, in Bern, als Beisitzer. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident, Walter Bichsel, bisher, und der Sekretär kollektiv.

Vertretungen. — 13. Juli. Inhaber der Firma Alfred Engeloeh, in Bern, ist Jakob Alfred Engeloeh allié Jaussi, von Wattenwil b. Thun, in Bern, Vertretungen in Stoffen und Textilwaren. Dietlerstrasse 10, in Bern.

##### Bureau Biel

Photographie. — 12. Juli. Inhaber der Einzelfirma Hans Grosse, in Biel, ist Hans Grosse, von Kandersteg, in Biel. Vergrößerung von Photographien. Schrägweg 30 b.

Elektrische Unternehmung. — 12. Juli. Der Inhaber der Einzelfirma Hans Lüscher, in Biel (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1933, Seite 1293), hat den Verkauf von elektrischen Magnetlampen aufgegeben. Er befasst sich nun mit dem Betrieb einer elektrischen Unternehmung und einer elektromechanischen Werkstätte.

Mass- und Konfektionsgeschäft. — 12. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Freitag & Cie., Mass- und Konfektionsgeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1932, Seite 2583), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Kollektivgesellschaft «Freitag & Cie.», in Biel.

Emil Freitag und Max Freitag, beide von Elm, in Biel, haben unter der Firma Freitag & Cie., in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1935 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven

der erloschenen Kommanditgesellschaft «Freitag & Cie.», in Biel, übernommen. Mass-, Konfektions- und Chemisiergeschäft. Bahnhofstrasse 7.

Horlogerie, etc. — 13. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schmoll Frères, Uhrenfabrikation und Uhrenhandel; Vertretungen in Bijouteriewaren, Parfümerie und Haushaltungsartikeln, in Biel (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1430), hat sich aufgelöst und wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Rasierapparat. — 13. Juli. Die Kommanditgesellschaft Peter & Cie., Fabrikation und Vertrieb des patentierten elektrischen Rasierapparates ohne Klinge, Marke «Sanlan», in Biel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687), hat sich aufgelöst und wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

##### Bureau Burgdorf

Coiffeur, Spezereihandlung. — 12. Juli. Die Firma Rudolf Arni, Coiffeurgeschäft, Spezerei- und Zigarrenhandlung, in Lyssach (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. Mai 1923), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Fischereiartikel. — 12. Juli. Inhaber der Firma Hans Kneubühler, in Burgdorf, ist Hans Kneubühler, von Affoltern i. E., in Burgdorf. Handel in Fischereiartikeln. Hohengasse 15.

##### Bureau de Delémont

15 juillet. La Caisse Raiffeisen de Boécourt, société coopérative, ayant son siège à Boécourt (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1932, n<sup>o</sup> 25, page 254), a dans son assemblée générale du 3 février 1935, renouvelé son comité comme suit: Jules Rossé, charron, de et à Boécourt, président (inscrit jusqu'à présent en qualité de vice-président); Justin Meyer, cultivateur, de et à Boécourt, vice-président (inscrit jusqu'à présent comme membre du comité); Louis Schaffner, secrétaire (inscrit déjà en cette qualité); Robert Migy, ramoneur, de St. Uranne, et Joseph Baur, menuisier, de Boécourt, et y demeurant, ces deux derniers membres du comité (nouveau) en remplacement de Charles Bourquard et de Joseph Montavon qui ne font plus partie du comité. La signature de Charles Bourquard est radiée. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

##### Bureau Fraubrunnen

Mineralwasser. — 13. Juli. Die Firma Ernst Minger, Metzger, in Münchenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 110 vom 11. Mai 1928, Seite 939), wurde abgeändert in Ernst Minger-Schmid. Die Natur des Geschäftes ist nunmehr Depotverwaltung der «Hébé S. A. Henniez» (Mineralwasser), in Henniez; in Münchenbuchsee.

13. Juli. Die Käsegenossenschaft Schalunen, in Schalunen (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1971), hat in der Hauptversammlung vom 22. Januar 1935 am Platze des Ernst Gast als Sekretär gewählt: Fritz Käsermann, von Bätterkinden, Landwirt, in Schalunen, bisher Beisitzer. Als Beisitzer wurde gewählt: Jakob Bürki, von Worb, Landwirt, in Schalunen. Die Unterschriftsberechtigung des Ernst Gast ist erloschen.

##### Bureau Interlaken

13. Juli. Die Konsumgenossenschaft Interlaken und Umgebung, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1934, Seite 725), hat in der Sitzung des Verwaltungsrates vom 13. April 1935 an Stelle des Karl Meyer als Verwalter gewählt und ihm zugleich Einzelprokura erteilt: Otto Bader, von Holderbank, in Matten. Die Unterschrift des Karl Meyer ist erloschen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

13. Juli. «Securitas», Schweizerische Bewachungsgesellschaft («Securitas», Société générale suisse de surveillance). («Securitas», Società generale svizzera di sorveglianza), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1935, Seite 1426). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes ausgeschieden: Roman Fröhlich, bisher Sekretär.

##### Bureau de Moutier

Construction mécaniques. — 13 juillet. Dans son assemblée du 20 mai 1935, les actionnaires de la Société anonyme Joseph Pétermann, à Moutier (F. o. s. du c. du 8 janvier 1932, n<sup>o</sup> 5, page 46), ont nommé en qualité d'administrateurs, porteurs de la signature sociale individuelle: Albert Pétermann, André Pétermann, tous deux de Courgenay, à Moutier, jusqu'ici fondés de pouvoirs, et Walter Pétermann, de Courgenay, technicien, à Moutier. Par suite de décès, la signature conférée à Joseph Pétermann, industriel, à Moutier, membre du conseil d'administration, est éteinte.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Tuch- und Spezereihandlung, Gärtnerei. — 16. Juli. Die Einzelfirma Alfred Wyss, Tuch- und Spezereihandlung, in Ursellen, Gde. Konolfingen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1924, Seite 233), hat der Natur des Geschäftes beigefügt: Landschaftsgärtnerei.

##### Bureau Wangen a. A.

Spezereihandlung. — 10. Juli. Die Firma Hans Moser, Spezerei-, Quincaillerie- und Merceriehandlung, in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 204 vom 12. August 1907), ändert die Firma und die Natur des Geschäftes ab wie folgt: Hans Moser-Dreyer, Spezereihandlung.

Wirtschaft, Metzgerei. — 10. Juli. Die Firma Wwe. Frieda Jordi, Wirtschaft und Metzgerei, in Niederbipp (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1926), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Gasthof. — 10. Juli. Inhaber der Firma Gottfried Jordi, in Niederbipp, ist Gottfried Jordi, von Gondiswil, in Niederbipp. Betrieb des Gasthofes vom «Bären», in Niederbipp.

Sattlerei, Schuhhandlung. — 11. Juli. Die Firma Joh. Urben, in Inkwil, Sattlerei und Schuhhandlung (S. H. A. B. Nr. 208 vom 19. August 1908), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Sattlerei, Schuhhandlung. — 11. Juli. Inhaber der Firma Wwe. Anna Urben, in Inkwil, ist Anna Urben geb. Ingold, von und in Inkwil. Sattlerei und Schuhhandlung.

Seiler- und Bürstenwaren usw. — 11. Juli. Die Firma Peter Bürki-Obi, vorm. Jean Obi, in Oberbipp (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1930), ändert ihre Firma und die Natur des Geschäftes ab wie folgt: Peter Bürki-Obi, Seilerwaren- und Bindfadenfabrikation, Handel mit Bürstenwaren und ähnlichen Artikeln, Peitschenstäbe-Import. Die Firma erteilt Einzelprokura an Robert Wobmann, von Malers und Buchrain, in Oberbipp.

Wirtschaft, Metzgerei. — 12. Juli. Die Firma Chr. Pauli, Wirtschaft und Schweinemetzgerei zum Gambrinus, in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 187 vom 25. Juli 1908), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft, Metzgerei. — 12. Juli. Inhaber der Firma Wwe. Rosa Pauli, in Wangen a. A., ist Witwe Rosa Pauli geb. Hofmann, von Toffen, in Wangen a. A., Wirtschaft und Metzgerei.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 24. Juni. Unter dem Namen « Pro Entlebuch » hat sich, mit Sitz in Hasle, eine Genossenschaft auf Grund der vom 4. Mai 1935 datierten Statuten gebildet. Ihr Zweck ist die Beschaffung von Arbeitsgelegenheiten für die Bewohner des Entlebuch, speziell für die kleinen Berghauern während der Winterszeit. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Vermittlung von Strick-, Näh- und Heimarbeiten. Jeder Kauf und Verkauf von Produkten, die nicht dringend notwendig sind für die Beschaffung von Arbeitsgelegenheit, ist verboten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet neben deren Vermögen nur das von den Genossenschaftern gezeichnete Anteilschneinkapital; eine weitergehende Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft kann erworben werden durch schriftliche Anmeldung an den Vorstand und Verpflichtung zur Übernahme eines Anteiles von Fr. 100. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt: 1. durch freiwilligen Austritt; 2. durch Tod und 3. durch Ausschluss, welcher nur durch die Generalversammlung auf Grund eines Mehrheitsbeschlusses vorgenommen werden kann. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt auf Grund schriftlicher dreimonatlicher Kündigung an den Vorstand je auf den 31. Dezember. Aus-tretende Mitglieder können erst nach Abschluss und Genehmigung der Jahresrechnung Anspruch auf Auszahlung des ihnen zukommenden Anteilguthabens erheben. Dieses errechnet sich aus der letzten Bilanz und kann maximal der Höhe der Einzahlung gleichkommen. Vom Bruttoüberschuss eines Geschäftsjahres werden in Abzug gebracht: 1. sämtliche Verwaltungskosten; 2. die Abschreibungen auf den Mobilien; 3. die Abschreibungen auf den Immobilien; 4. die Einlagen in den Reservefonds und in allfällige Spezialfonds; 5. die Zinsen für das Anteilschneinkapital gemäss den näheren Bestimmungen der Statuten. Der so verbleibende Überschuss wird dem Genossenschaftsvermögen nach Massgabe der näheren Bestimmungen der Statuten zugewendet. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand und c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 1—3 Mitgliedern. Der Vorstand bestimmt auch, wer für die Genossenschaft zeichnen soll und wie die Zeichnung erfolgt. Doch ist grundsätzlich Kollektivunterschrift vorgesehen. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus folgenden 2 Mitgliedern: Präsident ist Emil Brunner, Kaufmann, von Rain, in Hasle (Luzern), und Sekretär: Hans Schürmann, Kaufmann, von Menznau, in Entlebuch. Sie zeichnen kollektiv.

9. Juli. **Moderne Kunst A. G. (Art Moderne S. A.) (Modern Art Ltd.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1935, Seite 522). Alfred Gocner ist aus dem Verwaltungsrate zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil der Gesellschaft ist Adligenswilerstrasse 6.

Spezerei- und Kolonialwaren. — 10. Juli. Die Firma **Frau Andlerhub-Koch**, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1923, Seite 1641), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Altmittel, Hadern, Automobile usw. — 12. Juli. Die Firma **G. Schnyder**, Altmittel- und Eisenhandlung, Hadern, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1922, Seite 1533), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Handel mit Automobilen.

12. Juli. « **Drufag** », **Druck-Farben-Fabrikation A. G. Luzern (« Drufag » fabrication d'encres pour impression S. A. Lucerne)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1892). Walter Meyer ist aus dem Verwaltungsrate zurückgetreten; dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

12. Juli. **Wasserversorgung Ufhusen**, Genossenschaft, mit Sitz in Ufhusen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1929, Seite 2536). Der Präsident Albert Wüest und der Kassier-Vizepräsident Kaspar Lustenberger sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An der Generalversammlung vom 18. Januar 1935 wurden als neuer Präsident Julius Kneubühler, Gemeindefreiber, und als neuer Vizepräsident-Kassier Josef Bätig, Sohn, Landwirt, beide von und in Ufhusen, gewählt.

12. Juli. **Wasserversorgungsgenossenschaft Schachen**, mit Sitz in Schachen, Gemeinde Werthenstein (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1922, Seite 1069). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Josef Burri, Landwirt, von Malters; Vizepräsident und Kassier: Gottfried Aregger, Kaufmann, von Romoos, und Aktuar: Josef Pfyffer, Wirt, von Kriens, alle sind wohnhaft in der Gemeinde Werthenstein. Die verbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv. Josef Amrein, Jakob Hofstetter und Xaver Schwelger sind aus dem Vorstand ausgeschieden und die Unterschriften der beiden erstern erloschen.

12. Juli. **Evangelischer Verein Christliches Hospiz Johanniterhof**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 244 vom 11. Oktober 1919, Seite 1794). Der Vorstand dieser Genossenschaft setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Johann Fahrni (bisher); Vizepräsident ist Eduard Frei (bisher); Aktuar: Julius Mattmüller, nun wohnhaft in Bern (bisher); weitere Mitglieder sind: Fritz Ruch, nun wohnhaft in Langenthal (bisher); Ernst Nyffeler, Direktor der Strafanstalt, von Huttwil und Basel, in Basel; Ludwig Rubli, Inspektor, von Dachsen (Zürich), in Konolfingen; Carl Zwald, Privat, von und in Horgen, und Fritz Zimmermann, Privat, von Wohlen (Bern), in Ruswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Karl Goll, Fritz Liermann, Robert Kübler und Oskar Hengärtner sind aus dem Vorstände ausgeschieden.

Radio- und Musikapparate. — 12. Juli. Die Firma **Phonorex A. G.**, Handel und Vertretung von Radio- und Musikapparaten, Schallplatten und Zubehörden, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1933, Seite 2609), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Restaurant. — 12. Juli. Die Firma **Frau Schmid**, Betrieb des Restaurant Bethlehem, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1925, Seite 1834), wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

Textilwaren. — 12. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schweizer & Co.**, Textilwaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1932, Seite 298) (Gesellschafter: Hans Schweizer und Frau Dr. Anna Gebhardt), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Neonröhren-Leuchtreklamen usw. — 13. Juli. Die Firma **Guido Garatti**, Fabrikation von Neonröhren-Leuchtreklamen, Fabrikation und Handel von sämtlichen Artikeln für Chemie, Physik, Industrie, Wissenschaft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1933, Seite 1958), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

Anton Bühler, von Luzern, und Guido Garatti, italienischer Staatsangehöriger, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Bühler & Garatti**, Buga, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit Wirkung ab 1. Juli 1935 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Guido Garatti », in Luzern, übernommen hat. Glashlaseri, Fabrikation und Handel von Neonröhren-Leuchtreklamen und sämtlicher Glasapparate für Chemie, Physik, Industrie und Wissenschaft. Industriestrasse 3.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

1935. 13. juillet. Athénaïs Clément, décédée, a cessé d'être secrétaire du conseil d'administration de la **Société Immobilière de Villars les Joncs**, société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 juin 1931, n° 141, page 1367). Sa signature, éteinte, est radiée. A été élue à sa place Léa Chatton, de Romont, sans profession, à Fribourg. La société a conféré à Rosa Frey (inscrite comme membre du conseil), directrice du refuge Ste-Marguerite, à Villars-les-Joncs (commune de Guin), la signature individuelle. La société est encore valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

Auberge. — 16. juillet. La raison **Antonie Favre**, exploitation de l'Auberge du Lion, à Chavannes-les-Forts (F. o. s. du c. du 26 mai 1934, n° 120, page 1409), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Café. — 16. juillet. Le titulaire de la raison **Gaston Guérig**, avec siège à Romont, est Gaston Guérig, originaire de Fribourg, domicilié à Romont. Exploitation du Café de l'Harmonie.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Grenchen-Bettlach

Feuerwehrréquisiten. — 1935. 15. Juli. Inhaber der Firma **Heinrich Kress**, in Grenchen, ist Heinrich Kress, Heinrichs sel., von Bonau-Wigoltingen (Thurgau), in Grenchen. Fabrikation von Feuerwehrschräuchen und Handel mit Feuerwehrréquisiten. Solothurnerstrasse 118.

Radio, elektrische Artikel. — 15. Juli. Die Firma **Bertha Sachs**, Handel mit Radioapparaten und elektrischen Artikeln, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1933, Seite 34), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Firmainhaberin im Handelsregister gelöscht.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Rohstoffe usw. — 1935. 11. Juli. **J. Marx & Co Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1933, Seite 2410), Handel in Rohstoffen und Fabrikaten der Textilbranche usw. Die Prokura des Georg Messmer ist erloschen.

Baugeschäft, Holz. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Georg Kähny-Leus**, in Basel, ist Georg Kähny-Leus, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (Baden). Zum Prokuristen wurde ernannt Angelo Gabriele Rabbiosi, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Baugeschäft, Handel in Holz. Rosentalstrasse 71 (Bureau).

Seidenbänder usw. — 11. Juli. **De Bary & Co Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1934, Seite 3500), Fabrikation von Seidenbändern usw. Die Unterschrift des Direktors Georg Krayer-La Roche ist erloschen.

11. Juli. Aus dem Vorstand der **Milchgenossenschaft Bettingen**, in Bettingen (S. H. A. B. Nr. 102 vom 4. Mai 1915, Seite 614), sind Fritz Basler, Wilhelm Wagner, Emil Basler, Georg Frey und Jakob Gisin ausgeschieden; die Unterschriften der 3 ersten sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Gütlin-Basler, Präsident, Wilhelm Häner, Aktuar, Hans Bertschmann-Müller, Kassier, Wilhelm Senn und Simon Basler, alle Landwirte, von und in Bettingen. Präsident, Aktuar und Kassier führen die Unterschrift je zu zweien.

Wirtschaft. — 12. Juli. Die Firma **Ehram-Berger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1931, Seite 2517), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Artikel für gesundheitliche Ernährung usw. — 12. Juli. Die Inhaberin der Firma **Merz, Reformhaus**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1935, Seite 1391), Artikel für gesundheitliche Ernährung und Körperpflege, wohnt nun in Basel.

12. Juli. In der Aktiengesellschaft **Schweizerischer Bankverein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1935, Seite 1316), Bank- und Handelsgeschäfte, sind die Unterschriften des Generaldirektors Carl Schumacher und des Prokuristen Wilhelm Baer erloschen.

Chemisch-technische Produkte usw. — 12. Juli. Die **Mejor A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1933, Seite 896), Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Juli 1935 das Kapital von Fr. 30.000 durch Abschreibung der einzelnen Aktien von Fr. 500. — auf Fr. 40. — um Fr. 27.600. — herabgesetzt auf Fr. 2400. —, eingeteilt in 60 Namenaktien von Fr. 40. —. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Lichtpausanstalt usw. — 12. Juli. **Jakob Ackermann vorm. Alf. Baehler & Cie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 174 vom 22. Juli 1919, Seite 1294), Lichtpausanstalt usw. Der Inhaber Jakob Ackermann, von Altbüren (Luzern), in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Clara Alvina geb. Corbat Gütertrennung vereinbart.

Lebensmittel-Grosshandel. — 12. Juli. Die Kommanditgesellschaft **Ernst Pfenninger & Co**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1934, Seite 1731), Lebensmittel-Grosshandel, hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Ernst Pfenninger-Schneider, von Stäfa, und Ernst Huber, von Däniken (Solothurn), beide in Basel, haben unter der Firma **Ernst Pfenninger & Co**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Ernst Pfenninger-Schneider ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Ernst Huber ist Kommanditär mit Fr. 5000 und führt Einzelprokura. Lebensmittel-Grosshandel. Riehenring 30.

Textilwaren- und Massgeschäft usw. — 13. Juli. Unter der Firma **Hofmass A. G.** besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juli 1935 mit Sitz in Basel auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Betrieb eines Textilwaren- und Massgeschäftes (Herren- und Knabenkonfektion). Das Grundkapital beträgt Fr. 2000. eingeteilt in 40 Namenaktien von 50 Franken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handels-

amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred Hofmann, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Domizil Kohlenberg 7.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Obst, Gemüse, Südfrüchte. — 1935. 15. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Detag A.-G.**, Handel mit Obst, Gemüse und Südfrüchten, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1934, Seite 1635), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juli 1935 aufgelöst. Die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Käserei, Bäckerei. — 15. Juli. Die Firma **Witwe Martha Walsert-Mettler**, Käserei und Bäckerei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1927, Seite 2015), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Käserei, Bäckerei. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Jakob Walsert**, in Walzenhausen, ist Jakob Walsert, von Wald, wohnhaft in Walzenhausen. Käserei und Bäckerei. Lachen Nr. 208.

Metzgerei, Gastwirtschaft. — 15. Juli. Alfred Künzler und Arnold Künzler, beide von und wohnhaft in Walzenhausen, haben unter der Firma **A. & A. Künzler**, mit Sitz in Walzenhausen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1934 begonnen hat. Metzgerei und Gastwirtschaft zum «Löwen» Platz.

Kräuterversand. — 15. Juli. Inhaberin der Firma **Marta Zollinger**, in Herisau, ist Frl. Marta Zollinger, von Wetzikon (Zürich), wohnhaft in Herisau. Kräuterversand. Waldstätterstrasse 877a, Wilen.

Bureauartikel. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Willy Zamperli**, in Speicher, ist Willy Zamperli, von Italien, wohnhaft in Speicher. Handel in Schreibmaschinen und Bureauartikeln. Töbeli 228.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Butter und Brennholz. — 1935. 11. Juli. Inhaber der Firma **Johann Trojer**, in Rorschach, ist Johann Trojer, von Oesterreich, in Rorschach. Butter- und Brennholzhandlung; Churerstrasse.

Sanitäre Installationen, Zentralheizungen. — 11. Juli. **Walter Pfenniger**, sanitäre Installationen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1932, Seite 2041). Derzeitige Natur des Geschäftes: Sanitäre Installationen und Zentralheizungen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr St. Jakobstrasse 16.

Radio. — 12. Juli. Inhaber der Firma **Otto Egli**, in St. Gallen, ist Otto Egli-Widmer, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen. Radio-Installationen, Handel und Reparaturen von Radio-Apparaten. Flurhofstrasse 48.

Bäckerei, Konditorei, Café. — 12. Juli. Der Inhaber der Firma **Ernst Zimmermann**, Bäckerei, Konditorei und Café, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2984), verzigt als weitere Geschäftsbranche: Fabrikation und Vertrieb von Eiscornet, Eis-Crème, Rahmeis und anderen Confiturwaren, Marke Piz-Sol.

Giessereien, Maschinenfabrik. — 12. Juli. **Gebrüder Bühler (Bühler frères) (Fratelli Bühler) (Bühler Hermanos) (Bühler Brothers) (Bratja Bühler)**, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Uzwil (Henau) (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1934, Seite 3010). Kollektivprokura wurde weiter erteilt an Friedrich Meyer, dipl. Ing., von Balsthal (Solothurn), in Uzwil-Henau. Derselbe ist berechtigt, kollektiv mit einem der übrigen Kollektivprokuristen zu zeichnen.

12. Juli. **Kranken-Versicherungs-Verein St. Georgen-St. Gallen in Liq.**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1934, Seite 3232). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Georg Kleb, Karl August Vonwiller, Theodor Bürkler, Karl Gschwend, Emil Rietmann, Heinrich Kunz, Joh. Jos. Ebner, Franz Jos. Moriel, Karl Buner, Jakob Stieger, Josef Fischer, Wilhelm Bischof, Gottlieb Kliesen, Karl Boesch, Kaspar Anton Neyer, Fritz Deutsch, Jakob Ammann, Josef Wettach, Jakob Blattner, Josef Bruder, Franz Brüllisauer, Melithon Heinzle, Hermann Glättli, Joh. Bapt. Kolb, Leo Blöchliger, Johann Lehmann und Josef Kühne.

12. Juli. **Pneu-Service St. Leonhard A.-G. St. Gallen**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1933, Seite 2063). Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Eduard Leutenegger, Präsident, und Walter Schupp sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Johann Benedikt Knupp, Kaufmann, Präsident, und Hans Paul Knupp, Mechaniker, Geschäftsführer; beide von Muolen, in St. Gallen. Die Genannten führen Kollektivunterschrift.

Bäckerei, Wirtschaft. — 12. Juli. Die Firma **Jakob Zuberbühler-Bleiker**, Bäckerei und Wirtschaft z. Hecht, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1933, Seite 1320), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Fruchtesszenen usw. — 12. Juli. Die Firma **Alfred Laumann**, Fruchtesszenen und Mineralwasserapparate, in Wil (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1924, Seite 1737), wird infolge Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1935, Seite 1700), im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

Hotel-Restaurant. — 12. Juli. Die Firma **Otto Bösch**, Hotel-Restaurant, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1932, Seite 2131), ist infolge Konkurses erloschen.

Sattler, Tapezierer. — 12. Juli. Die Firma **Ferdinand Krieg**, Sattlerei und Tapeziererei, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1924, Seite 1458), ist infolge Konkurses erloschen.

12. Juli. Eintragung von Amtes wegen auf Grund des Entscheides der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 2. Juli 1935:

Bäckerei, Futterwaren usw. — Inhaber der Firma **Robert Diezinger**, in St. Gallenkappel, ist Robert Diezinger, von Ernetschwil, in St. Gallenkappel. Bäckerei, Konditorei, Futterwarenhandlung; im Dorf,

#### Graubünden — Grisons — Grigions

1935. 12. Juli. Unter der Firma **Immobilien A.-G. Rhäzüns** hat sich, mit Sitz in Rhäzüns, am 8. Juli 1935 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen

lautende Aktien zu je Fr. 100. Es können Zertifikate über mehrere Aktien ausgeben werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziger Verwaltungsrat Carl Vieli, Kaufmann, von und wohnhaft in Rhäzüns. Dieser führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Domizil beim Verwaltungsrat Carl Vieli.

13. Juli. Unter der Firma **Sapafine Société Anonyme pour Participations Financières (Sapafine Aktiengesellschaft für finanzielle Betätigungen)** hat sich, mit Sitz in Chur, am 11. Juli 1935 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt: die Gründung von, den Erwerb von, die Beteiligung an, und die Finanzierung und Verwaltung von Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen jeder Art im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, beliehen und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 500 voll liberrierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000. Es können an Stelle der Aktien Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgeben werden. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Er konstituiert sich selbst, er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus zwei Mitgliedern: Dr. jur. Walter Hoefliger, Direktor, von Zürich, in Kilchberg, Präsident; Ernst Wältli, Direktor, von Hemrigen (Bern), in Zürich 7; als Prokurist ist ernannt Otto Häusler, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen. Domizil bei Dr. N. Battaglia, Reichsgasse 3, Chur.

Coiffeur-Geschäft. — 13. Juli. Die Firma **Gustav Sauer**, Friseurgeschäft, in Pontresina (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1402), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gustav Sauer's Erben».

Luisse Sauer-Süss, Herbert Sauer und Werner Sauer, alle von und wohnhaft in Pontresina, letztere zwei minderjährig, vertreten durch ihren Beistand Gustav Schaeff, Kaufmann, von und in Zürich, haben mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde unter der Firma **Gustav Sauer's Erben**, in Pontresina, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. April 1935 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gustav Sauer». Die rechtsverbindliche Unterschrift führt nur Luisse Sauer-Süss. Coiffeur-Geschäft. Hauptstrasse.

15. Juli. Die **Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie (Société anonyme pour les entreprises de papiers) (Società anonima per le industrie di carta)**, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1935, Seite 939), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1935 den § 17 der Statuten dahin abgeändert, dass das Geschäftsjahr von nun ab nicht mehr Ende Juni, sondern erst Ende Dezember endet. Gleichzeitig wurde die Redaktion von § 20 dahin bereinigt, dass Präsident, Vizepräsident und Delegierter je kollektiv zu zweien zeichnen, oder einer dieser drei kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

15. Juli. **Centra, Handels- & Industrie-Aktiengesellschaft**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1932, Seite 2852). Dr. jur. Reinhard Crameram ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Die an Paul Schmaljohann und Otto Hinzmänn erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Macelleria, salsamentaria. — 1935. 15 luglio. La ditta individuale **Colombo Giacomo**, macelleria e salsamentaria, in Giubiasco (F. u. s. di c. del 12 giugno 1926, n° 134, pag. 1073), viene cancellata d'ufficio per fallimento del titolare.

##### Ufficio di Biasca

24 giugno. Sotto la ragione sociale **Società Cooperativa Coloni del Boscone** si è costituita, con sede in Biasca, una società cooperativa. Scopo della stessa è quello di affittare eventualmente di acquistare nel cantone Ticino od in altri cantoni dei terreni coltivati ed incolti per renderli adatti ad una coltura da esercitarsi sotto forma di colonizzazione agricola non che il commercio dei prodotti di ogni specie della terra ed in genere di prodotti derivanti dalla lavorazione del suolo da coltivarsi. La società ha avuto inizio il 5 giugno 1935. Gli statuti sociali sono della stessa data. Può essere membro della società qualsiasi persona fisica o morale che ne faccia domanda scritta, ne sottoscriva gli statuti, si obblighi a pagare una quota di entrata di fr. 50, si sottoponga alle direttive degli organi sociali e lavori nell'interesse della società o concorra a sostenerla col proprio appoggio morale, con apporti in denaro o doni in natura. Ogni socio può nel primo anno di appartenenza alla società uscire dalla società alla fine di ogni mese mediante preavviso di un mese almeno. Trascorso il primo anno può dimettersi solo alla fine dell'anno civile col preavviso di almeno due mesi. Pari diritti hanno i competenti organi sociali per la esclusione di un socio salvando i diritti contemplati dall'art. 685 C. F. O. Ogni socio uscente non ha alcun diritto sul patrimonio sociale. Così pure gli eredi di un socio decesso a meno che essi dichiarino entro due mesi dal decesso di voler subire i diritti e negli obblighi del defunto. I soci possono essere di tre categorie: Coloni, rappresentanti di pubbliche autorità ed amici-donatori. Ogni responsabilità personale dei soci è esclusa per tutti gli impegni della società. La società si fonda sui principi della mutualità. Gli eventuali utili netti derivanti dal bilancio da erigersi in conformità dell'art. 656 C. F. O. saranno ripartiti dopo deduzione del 20% per un fondo di riserva fra i soci in proporzione della qualità e quantità di lavoro e dell'appoggio dato alla società a giudizio inappellabile del consiglio sulla proposta della direzione. La chiusura dei conti vien fatta al 31 dicembre di ogni anno. Gli organi della società sono: l'assemblea generale, il consiglio, la direzione del consiglio e l'ufficio del controllo. Il consiglio può essere composto da tre a quindici membri. La direzione del consiglio si compone da 1 a 3 membri. Il consiglio è stato composto di 5 membri nominati nelle persone dei signori: Dr. Fritz Deppeler, di Fritz, avvocato, da Tegerfelden, in Biasca; Christian Möhr, di Christian, agronomo, da Maiefeld, in Biasca; Dr. Ulioso Giudicetti, di Eugenio, veterinario, da Lostallo, in Biasca; Ernesto Pellanda fu Antonio, impiegato F. F., da ed in Biasca; Dr. Alcardo Pini, di Giuseppe, avvocato, da ed in Biasca. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei signori Avv. Fritz Deppeler e Christian Möhr, rispettivamente presidente e segretario del consiglio ai quali è puro stata affidata la direzione del consiglio.

## Ufficio di Lugano

Acquo minerali, ecc. — 15 luglio. Ditta individuale **Giorgio Möhl**, con sede a Lugano, acque minerali e prodotti agricoli (F. u. s. di e. del 9 luglio 1934, pag. 1901). Il titolare **Giorgio Möhl** di Giorgio, da Frasnacht (Turgovia), domiciliato in Lugano, ha stabilito colla moglie **Rosa Hartmann**, già ved. Hämmerli, il regime della separazione dei beni, previsto dagli art. 241/247 C. C. S.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Vevey

Appareils amortisseurs du bruit. — 1935. 12 juillet. Le chef de la maison **Paul Raeber**, à la Tour-de-Peilz, est Paul fils de Traugott Raeber, de Meerenschwand (Argovie), domicilié à la Tour-de-Peilz. Construction et vente d'appareils amortisseurs du bruit pour portes, fenêtres, etc. Bureau: Les Murs Blancs.

13 juillet. La société anonyme **Union de Banques Suisses (Schweizerische Bankgesellschaft) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, dont les sièges sociaux sont à Winterthur et à St-Gall, avec des succursales à Vevey et à Montreux-Châtelard (F. o. s. du c. des 13 mai 1919, n° 122 page 887, et 6 mars 1935, n° 54, page 587), fait inscrire ce qui suit: Les administrateurs **Friedrich-Auguste Benz-Meisel**, et **Alexandre Cailler** sont radiés. **Arnold Morel**, de Vevey, rentier, domicilié à Lausanne, a été désigné comme administrateur, sans droit à la signature sociale. La signature de **Gustav Irniger**, directeur général, est radiée.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau Brig

1935. 13. Juli Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Justiz- und Polizeidepartement des Kantons Wallis) vom 4. Juli 1935:

**Schuh- und Tuchwaren, Lebensmittel usw.** — Inhaber der Firma **Louis Planzola**, in Visp, ist **Louis Alexander Planzola**, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Visp. Schuh-, Leder- und Tuchwaren, Konfektion, Bonneterie, Lebensmittel.

## Bureau de Sion

Agriculture, consommation. — 12 juillet. L'**Union**, société coopérative d'agriculture et de consommation de siège social à Erde, commune de Conthey (F. o. s. du c. du 26 décembre 1924, n° 303, page 2121), fait inscrire qu'en assemblée générale du 15 juillet 1935, elle a renouvelé son comité comme suit: **Denis Germanier**, agriculteur, de et à Conthey, président; **Julien Roh**, instituteur, de et à Conthey, secrétaire (inscrit). La signature de **Joseph-Louis Germanier** est radiée. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

## Bureau de St-Maurice

Menuiserie, entreprise de bâtiments. — 11 juillet. La maison **J. Voeffray**, menuiserie mécanique, entreprises de bâtiments, dont le siège est à Vernayaz (F. o. s. du c. du 16 novembre 1918, n° 270, page 1784), est radiée ensuite du décès de son chef.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau du Locle

Primeurs. — 1935. 12 juillet. Le chef de la maison **Jean Bargetzi**, au Locle, est **Jean-Arnold Bargetzi**, originaire de Riedholz (Soleure), domicilié à Bevaix. Primeurs. Rue Girardet 55, au Locle.

15 juillet. Dans sa séance du 2 novembre 1934, le conseil d'administration de la société anonyme **Les Fabriques d'assortiments Réunies**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 20 septembre 1932, n° 220, page 2239, et 19 janvier 1934, n° 15, page 159), a nommé directeur du bureau technique central, **Charles Perret**, de la Sagne, technicien, domicilié au Locle, qui engagera la société par sa signature apposée collectivement avec celle de l'un des directeurs, administrateurs ou fondateurs de pouvoirs déjà inscrits, possédant la signature collective.

15 juillet. Les **Fabriques d'assortiments réunies, Succursale A.**, au Locle, société anonyme (F. o. s. du c. du 8 janvier 1934, n° 5, page 49). La signature de **Charles Perret**, directeur, au Locle, est radiée et ses pouvoirs éteints. La succursale continue d'être engagée par la signature collective de deux représentants.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1<sup>er</sup> juillet. «Société de construction de la Fromagerie du Sapelet», société anonyme ayant son siège au Sapelet, commune de Travers (F. o. s. du c. du 6 septembre 1934, n° 208, page 2486). Suivant procès-verbal authentique du 26 décembre 1934, reçu **Ph. Chable**, notaire, à Couvet, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution de la société et sa liquidation. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Société de construction de la Fromagerie du Sapelet en liquidation**. **Ami Schopfer**, agriculteur, de Travers, président, au Sapelet sur Travers, a été nommé en qualité de liquidateur. Les signatures de **Ulysse Lambercier** et **Ami Caille** sont radiées. La société en liquidation sera valablement engagée par la seule signature de **Ami Schopfer**.

## Gené — Genève — Ginevra

Carrières, etc. — 1935. 11 juillet. **B. Achard**, exploitation de carrières, commerce de matériaux de construction, à Genève (F. o. s. du c. du 30 avril 1934, page 1140). Les bureaux sont transférés: Boulevard Georges Favon 41.

Café. — 11 juillet. La raison **Buclin Louis**, exploitation d'un café, à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1934, page 237), est radiée ensuite de décès du titulaire.

11 juillet. **Société Immobilière «Rue du Clos G»**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 janvier 1932, page 146). Adresse actuelle de la société: Rue de la Croix d'Or 12 (bureau de **Léon Simon**, administrateur).

Eaux minérales en gros. — 11 juillet. **Hermann Magnin**, commerce d'eaux minérales en gros, à Carouge (F. o. s. du c. du 13 décembre 1932, page 2908). Le titulaire **Louis-Hermann Magnin**, de et à Genève, et son épouse **Aline Fanny née Tissot**, ont adopté, suivant contrat de mariage du 18 juin 1935, le régime de la séparation de biens.

11 juillet. **Banque d'Escompte Suisse**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1935, page 1566). **René Landry**, sous-directeur, est radié et ses pouvoirs éteints.

Caisse de retraite. — 11 juillet. La **Caisse Delco**, société coopérative ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 8 mai 1933, page 1102), a, dans son assemblée générale du 12 février 1935, modifié ses statuts sur un point qui ne change pas les publications précédentes.

11 juillet. **Société Immobilière Champel Rivage**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1933, page 1274). Le conseil d'administration est actuellement composé de **Aurèle Favre**, président, chef de service, et **Eva Favre née Brindeau**, secrétaire, sans profession, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Les administrateurs **Edouard Vidoudez** et **Edouard Vaucher**, démissionnaires, anciens président et secrétaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Cour St-Pierre 5, au domicile des administrateurs.

11 juillet. La **Société Immobilière Saint-Jean Falaises A**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1934, page 728), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1935, constaté le décès de l'administrateur **Joseph Pfund**, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, **Ernest-Charles Isler**, industriel, de et à Genève, avec signature sociale individuelle.

11 juillet. La **Société Immobilière «La Bessonnaire A»**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 septembre 1930, page 1853), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1935, constaté le décès de l'administrateur **Joseph Pfund**, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur **Ernest-Charles Isler**, industriel, de et à Genève, avec signature sociale individuelle.

11 juillet. Suivant procès-verbal dressé par **M<sup>e</sup> Edouard Kunzler**, notaire, à Genève, le 3 juillet 1935, la **Société Immobilière Rue de Carouge N° 87**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1934, page 2700), a réduit son capital social de fr. 12,000, à la somme de fr. 1992, par la réduction de la valeur nominale de chaque action de francs 1000 à la somme de fr. 166. Le capital social est donc actuellement de fr. 1992, divisé en 12 actions nominatives de fr. 166 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 juillet. Suivant procès-verbal dressé par **M<sup>e</sup> Edouard Kunzler**, notaire, à Genève, le 3 juillet 1935, la **Société Immobilière Rhône et Arve D**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1934, page 2700), a réduit son capital social de fr. 6500, à la somme de francs 1950, par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 100 à la somme de fr. 30. Le capital social est donc actuellement de fr. 1950, divisé en 65 actions au porteur de fr. 30 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 juillet. **Banque Populaire Suisse**, société coopérative avec siège central à Berne et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 10 septembre 1934, page 2513). Les modifications ci-après sont intervenues en ce qui concerne la succursale de Genève: **Rodolphe Kormann** (inscrit jusqu'ici comme vice-directeur) a été nommé directeur; **René Landry**, des Verrières (Neuchâtel), à Genève, vice-directeur, et **Dr juriste Emile Duperré**, de et à Genève, fondé de pouvoir, lesquels signeront collectivement à deux d'entre eux ou l'un d'eux collectivement avec l'une des personnes déjà autorisées. **Lucien Désert**, directeur, et **Charles Tissot**, fondé de pouvoir, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Fabrique de biscuits. — 11 juillet. La raison **Dessaigue**, fabrique de biscuits, à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1932, page 2360), est radiée ensuite de remise d'exploitation à la société «**Dessaigue Société Anonyme**», à Genève, ci-après inscrite.

Suivant procès-verbal reçu par **M<sup>e</sup> Gustave Martin**, notaire, à Genève, le 2 juillet 1935, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière route de Malagnou N° 67**, une société anonyme ayant pour objet l'achat et l'exploitation de la fabrique de biscuits de **Armand Dessaigue**, à Genève. Cet achat se fera pour le prix de fr. 24,000, payables en espèces et suivant inventaire en date à Genève du 2 juillet 1935, annexé aux statuts. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 20 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. **Jean Meister**, commerçant, de Merishausen (Schaffhausen), à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Bureau de la société: Avenue Ernest Pictet 15.

11 juillet. Suivant procès-verbal reçu par **M<sup>e</sup> Gustave Martin**, notaire, à Genève, le 10 juillet 1935 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière route de Malagnou N° 67**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 200,000 de la parcelle 5540 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, lieu dit route de Malagnou n° 67. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de francs 40,000, divisé en 80 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. **Alcide-Edouard Pidoux**, gérant de fortunes, de et à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 6, c/o «**Barrelet & Pidoux**», gérant de fortunes.

11 juillet. Suivant procès-verbal reçu par **M<sup>e</sup> Gustave Martin**, notaire, à Genève, le 6 juillet 1935, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Vinise**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 45,000 de la parcelle 5231 de la commune de Genève, section Eaux-Vives. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2500, divisé en 10 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le conseil d'administration est composé de deux membres, soit: **Gustave Métraux**, entrepreneur, de Pailly (Vaud), à Genève, président, et **Henri Corboz**, manoeuvre, de Corsier et Oron-le-Château (Vaud), à Genève, secrétaire, qui

signeront collectivement à deux. Adresse de la société: Avenue de la Gare des Eaux-Vives, Villa Denise, chez G. Métraux.

Métaux et dérivés, etc. — 12 juillet. F. Calligé, commerce de métaux et dérivés, spécialement: Aluminium, cuivre, étains, plomb et zinc, en lingots, barres, feuilles, fils et tuyaux, à Genève (F. o. s. du c. du 7 août 1912, page 1427). Bureau actuel de la maison: Rue de l'Ecole de Médecine n° 16.

12 juillet. Société Immobilière de la Rose Blanche, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 octobre 1925, page 1701). Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cic).

Installations sanitaires, etc. — 12 juillet. La raison Alfred-A. Geneux, entreprise sanitaire, appareillage pour eau et gaz, plomberie et ferblanterie, à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1927, page 1296), est radiée ensuite de remise d'exploitation, avec actif et passif, suivant bilan en date du 30 juin 1935, à la société anonyme « Alfred-A. Geneux Société Anonyme », ci-après inscrite.

Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 5 juillet 1935, il a été constitué sous la dénomination Alfred-A. Geneux, Société Anonyme, une société anonyme ayant pour objet l'entreprise d'installations sanitaires, de ferblanterie, plomberie et d'appareillage pour l'eau et le gaz et notamment la continuation de l'exploitation de l'entreprise sanitaire, appareillage pour l'eau et le gaz, plomberie et ferblanterie « Alfred-A. Geneux », sise à Genève. En outre, la société pourra s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires commerciales ou financières se rattachant à son objet. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 40,000, divisé en 40 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Alfred-Alexandre Geneux, entrepreneur sanitaire, à Genève, fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise sanitaire, appareillage pour l'eau et le gaz, plomberie et ferblanterie qu'il exploite à Genève, selon inventaire et bilan en date du 30 juin 1935, annexés aux statuts; bilan accusant un actif de fr. 41,703.25 et un passif de fr. 11,703.25, laissant un solde actif de fr. 30,000. Ledit apport est consenti pour une somme de fr. 30,000 qui a été payée à l'apporteur par la remise de 30 actions de fr. 1000 chacune de la société, entièrement libérées. Les publications auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Lorsque la société a plus d'un administrateur le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes qui signent valablement pour la société. Emile Geneux, sans profession, de Genève et Ste-Croix (Vaud), à Genève, a été désigné en qualité d'unique administrateur et engagera la société par sa signature individuelle. Dans sa séance du 5 juillet 1935, le conseil d'administration a nommé Alfred-Alexandre Geneux, entrepreneur sanitaire, de Genève et Ste-Croix (Vaud), à Genève, directeur, et lui a conféré la signature sociale individuelle. Locaux: Rue de la Cou-louvrenière 40.

Joaillerie. — 12 juillet. La société Diamond Import Office S. A., en liquidation, à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1932, page 913), dont la liquidation est terminée, est radiée.

12 juillet. Inscription d'office faite en vertu de décision de l'autorité cantonale de surveillance du 4 juillet 1935:

Maison de couture. — Au Fil d'Or S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 septembre 1934, page 2640). Les administrateurs Paul Herberhold, secrétaire, et Antoine Haag, tous deux démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

12 juillet. Orfévra S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 novembre 1933, page 2716). Les locaux de la société sont actuellement: Rond-Point de Plainpalais 2.

12 juillet. Société Immobilière Avenue Luserna 22, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mars 1921, page 448). Otto Clément Röthlisberger, comptable, de Genève, à Muralto (Tessin), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Otto Röthlisberger, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rond-Point de Plainpalais 2 (bureau de « Orfévra S. A. »).

Maçonnerie, etc. — 12 juillet. La raison L. Rossetti dit Cancano, entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture, au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 24 mai 1910, page 934), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

12 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1935, la Nouvelle Société pour l'Exploitation du Kursaal de Genève, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 avril 1935, page 1061), a nommé deux nouveaux administrateurs qui sont Alphonse Ray, sans profession, de nationalité française, à Annemasse, et Louis-Marc Haissly, directeur, de et à Genève, lesquels ont la signature collective à deux.

12 juillet. Société Immobilière Rue Gautier N° 5, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1934, page 3249). Pierre Nobile entrepreneur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale, en remplacement de Robert Tournaire, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Muller-Brun 2 (chez l'administrateur).

12 juillet. Société Immobilière Prairie Montchoisy lettre F, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 février 1935, page 381). Robert Tournaire, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale, en remplacement de Pierre Nobile, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Galeries Centrales 19 (régie Tournaire et Favrod).

12 juillet. La Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1934, page 1246), a décidé de porter à six le nombre des membres de son conseil d'administration et élu aux fonctions d'administrateur, avec droit à la signature, collectivement à deux: Comte Alberto de Aguilar, banquier, de nationalité espagnole, domicilié à Madrid.

12 juillet. Société Immobilière Rue Liotard A, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1931, page 1064). Jean Piguet, régisseur d'immeubles, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement d'Emile-Alexandre Dunand, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Commerce 1 (régie Uebersax et Piguet).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 86114. Date de dépôt: 8 mai 1935, 17 h.  
Elise Rochat, 35, rue de la Synagogue, Genève (Suisse).  
Marque de commerce.

Thé, épices, vanilles.



Nr. 86115. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1935, 11 Uhr.  
Dr. A. Landolt A.-G., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke, Firnisse für Anstrich, Druck und Industrie, Rostschutzmittel, Verdünnungen, Abbeizmittel, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Beizen, Polituren, Wachs-, Pech- und Teerpräparate, Konservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Tinkturen und Broncen, Flammen- und Feuerschutzprodukte für Holz, Papier, Textilien usw., sowie Produkte aller Art für Flammen- und Feuerschutz.

## "FLAMMEX"

Nr. 86116. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1935, 11 Uhr.  
Dr. A. Landolt A.-G., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke, Firnisse für Anstrich, Druck und Industrie, Rostschutzmittel, Verdünnungen, Abbeizmittel, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Beizen, Polituren, Wachs-, Pech- und Teerpräparate, Konservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Tinkturen und Broncen, Flammen- und Feuerschutzprodukte für Holz, Papier, Textilien usw., sowie Produkte aller Art für Flammen- und Feuerschutz.



N° 86117. Date de dépôt: 20 mai 1935, 21 h.  
Maurice Excoffier, 25, rue de la Terrassière, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique.

Bicyclettes.



Nr. 86118. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1935, 10 Uhr.  
Otto Benz, Feldstrasse 23, Winterthur 1 (Schweiz).

Pflanzennährsalz.

# Floran

Nr. 86119. Date de dépôt: 3 juin 1935, 12 h.  
 Hall-Guignet et Cie., Société pour le commerce entre la Suisse et l'Ethiopie,  
 Schaffhauserstrasse 2, Zurich 6 (Suisse). — Marque de commerce.

Cafés verts.

## REINE DE SABA

Nr. 86120. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1935, 18¼ Uhr.  
 Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für Industrie, Medizin, Hygiene, Landwirtschaft und  
 Wissenschaft; Drogen, pharmazeutische und kosmetische Präparate; Oele,  
 Nahrungsmittel; Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Unkraut-  
 vertilgungsmittel.



Nr. 86121. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1935, 18¼ Uhr.  
 Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Gasförmige chemische Produkte für Industrie, Medizin, Hygiene, Land-  
 wirtschaft und Wissenschaft; Präparate und Produkte zur Zerstörung von  
 Insekten und Pflanzenschädlingen.



Nr. 86122. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1935, 4 Uhr.  
 Fabbrica di Orologi Sindaco S. A. (Fabrique d'Horlogerie Sindaco S. A.)  
 (Uhrenfabrik Sindaco A. G.), Muralto (Tessin, Schweiz). — Fabrikmarke.

Uhren- und Uhrenbestandteile.



Nr. 86123. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1935, 11 Uhr.  
 Hans Trautweiler, Sattelgasse 3, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Goldschmiedearbeiten.



Nr. 86124. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1935, 18¼ Uhr.  
 Villiger Söhne Aktiengesellschaft, Pfeffikon (Luzern, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Stumpfen und Zigarren.



Nr. 86125. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1935, 12 Uhr.  
 Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits Chimiques  
 ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).  
 Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hy-  
 gienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Prä-  
 parate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desin-  
 fektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## YONAMBIN

Nr. 86126. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1935, 12 Uhr.  
 Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits Chimiques  
 ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).  
 Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hy-  
 gienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Prä-  
 parate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desin-  
 fektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## YONANDRIN

Nr. 86127. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1935, 12 Uhr.  
 Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits Chimiques  
 ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel (Schweiz).  
 Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hy-  
 gienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Prä-  
 parate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desin-  
 fektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## YONANTHIN

Nr. 86128. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1935, 7 Uhr.  
 Alfred Laumann, Wil (St. Gallen, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Essig mit Zusatz von Zitronensaft.

## CITRONESS

Nr. 86129. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1935, 17 Uhr.  
 Heinrich Wagner & Co., Seehofstrasse 16, Zürich 8 (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Nitrozellulose-Lack.



Nr. 86130. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1935, 10 Uhr.  
 Egloff & Klingler, Schönaustrasse 32, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Seifenprodukte.

## Salexit

Nr. 86131. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1935, 19½ Uhr.  
 Patons & Baldwin, Limited, Clark Bridge Mills, Halifax (York, Gross-  
 britannien). — Fabrikmarke.

Garne aus Wolle, Kammwolle oder Haaren.

## APEX

Nr. 86132. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1935, 18 Uhr.  
 Jules Bachmann, Pfistergasse 23, Luzern (Schweiz). — Fabrikmarke. —  
 (Erneuerung der Marke Nr. 36928. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
 läuft vom 5. Juni 1935 an.)

Fleischkonserven.



Nr. 86133. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1935, 19½ Uhr.  
 Dr. Fridolin Hefti, Vulcanstrasse 64, Zürich 9 (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Hilfsmittel für das graphische Gewerbe.

## DORON



Nr. 86134. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1935, 9 Uhr.  
Gysin & Cie. Aktiengesellschaft, 41, Elisabethenstrasse, Basel (Schweiz).  
Handelsmarke.

Orthopädisches Schuhwerk.

*Sano Chic*

Nr. 86135. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1935, 16 Uhr.  
Adolf Fülleman, Gutenbergstrasse 4, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Butterkühler.

**NORDCAP**

Nr. 86136. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1935, 4 Uhr.  
Walter Kundt, Aeussere Bahnhofstrasse, Elgg (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zweizügige Gummistrümpfe für Krampfadern.

*Multiflex*

Nr. 86137. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1935, 11 Uhr.  
Gerber & Co. A.-G., Thun (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Käse und andere Nahrungsmittel.



Nr. 86138. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1935, 17 Uhr.  
Schuhwarenfabrik Aarau A. G., Aarau (Schweiz). — Fabrikmarke.

Schuhe.



Nr. 86139. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1935, 16 Uhr.  
Gottfried Leuenberger, Wythenbachstrasse 37, Bern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Bodenwische und Schuhcreme.

**Berga**

Nr. 86140. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1935, 20 Uhr.  
Arza Chemische und pharmazeutische Industriegesellschaft, See-  
strasse 513, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische und pharmazeutische Produkte.



eingetragen

Nr. 86141. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1935, 20 Uhr.  
Arza Chemische und pharmazeutische Industriegesellschaft, See-  
strasse 513, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische und pharmazeutische Produkte.

**Arza**

Nr. 86142. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1935, 11 Uhr.  
J. Grimminger, Lorcherstrasse 18, Schwäb. Gmünd (Deutschland).  
Fabrikmarke.

Silberwaren.



Nr. 86143. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1935, 16 Uhr.  
Rumpf & Cie., Forchstrasse 307, Zürich 8 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Haarpflegemittel.

**Juglandine**

#### Transmission — Uebertragung

No 76146. — Graef et Cie., Fabrique «Mimo», La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
— Transmission à Gruen Watch Mfg Co. (A. G.), Höhweg 85, Blenne  
(Suisse). — Enregistré le 6 juillet 1935.

#### Berichtigung — Rectification

Nr. 86084 und 86085 (S. H. A. B. Nr. 160 von 1935). — Heinrich Gelbert,  
Zürich. — Diese Marken sind am 19. Juni 1935 (nicht « Juli ») hinterlegt  
worden, und zwar als Fabrik- und Handelsmarken (nicht bloss « Handels-  
marken »).

#### Löschungen — Radiations

Nr. 39760 (S. H. A. B. Nr. 83 von 1917). — Berner Molkerei Simon Moser,  
Bern (Schweiz). — Am 10. Juli 1935 auf Ansuchen des Hinterlegers ge-  
löscht.

No 72170 (F. o. s. du c. n° 95 de 1930). — Laboratoires Sauter, société ano-  
nyme, Genève (Suisse). — Radiée le 11 juillet 1935 à la demande de  
Fournier & Cie., à Dijon (France), cessionnaire de ladite marque.

Nr. 84589 (S. H. A. B. Nr. 304 von 1934). — Strub & Co., Zürich (Schweiz).  
— Am 11. Juli 1935 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

#### Kreditgenossenschaft der Baufreunde in Liq. Zürich

(S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1154).

##### Schuldenruf.

Die Genossenschaft hat am 30. Juni 1935 die freiwillige Liquidation  
beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Be-  
legung allfälliger Beweismittel im Original oder in beglaubigter Abschrift  
bis zum 15. August 1935 einzusenden an die Kreditgenossenschaft der Bau-  
freunde in Liq., Börsenstrasse 21, Zürich. (A. A. 86<sup>2</sup>)

#### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das 1935 in Millingen (Holland) erbaute Motor-Tankschiff Gotthard,  
und die im gleichen Jahre in Slikkerveer (Holland) erbauten Schlep-  
p-Tankschiffe Porta und Gemml, Heimathafen Basel, sind von der Eigentümerin  
Citerna A. G. in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet  
worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe oder Ansprüche auf die  
Schiffe sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden.  
Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (A. A. 90)

Basel, den 17. Juli 1935.

Schiffsregisteramt Basel.

#### Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Taxkarte Nr. 12876/302, lautend auf den Reisenden Zumbunn  
Heinrich, Theodor, Bern, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes, wird  
hiermit kraftlos erklärt. An deren Stelle wurde die Karte Nr. 13015/402,  
lautend auf Rentsch Werner, Thun, ausgestellt. (A. A. 91)

Bezirksamt Zofingen.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Abänderung von Tarazuschlägen

(Mitteilung der eidg. Oberzolldirektion.)

Das eidg. Finanz- und Zolldepartement hat gestützt auf Art. 4 der Taravorordnung vom 24. August 1926 folgende Abänderungen von Ansätzen der Tarazuschläge verfügt:

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Neuer Ansatz des Tarazuschlages in % des Nettogewichtes
1065a	Steinkohlenteerderivate und Hilfsstoffe zur Anilinfarbenfabrikation, wie: Naphthalin, Anthrazen, Karbolsäure, Toluol, Benzoesäure etc.	15
1015	Helzgase, flüssige (Butan, Propan, etc.) in Zisternwagen	25*)

\*) Anmerkung: Der ermässigte Ansatz gilt für diese Helzgase, sofern sie im Inlande in Stahlzylinder schweiz. Herkunft, oder in solche, die durch Verzollung schweizerisch naturalisiert worden sind, abgefüllt werden.

Die neuen Ansätze treten sofort in Kraft. 165. 18. 7. 35.

### Modification de laux de la tare additionnelle

(Communiqué de la Direction générale des douanes fédérales.)

Sur la base de l'art. 4 de l'Ordonnance sur la tare du 24 août 1926, le Département fédéral des finances et des douanes a décidé les modifications suivantes des taux de la tare additionnelle:

N° du tarif	Désignation de la marchandise	Nouveaux taux de la tare additionnelle en % du poids net.
1065a	Dérivés du goudron de houille et matières auxiliaires pour la fabrication des couleurs d'aniline, tels que: naphthaline, anthracène, acide carbolique (phénolique), toluol, acide benzolique, etc.	15
1015	Gaz de chauffage liquéfiés (Butane, Propane, etc.) en wagons-citernes	25*)

\*) Remarque: Le taux réduit n'est applicable à ces gaz de chauffage qu'à la condition qu'ils aient été transvasés en Suisse dans des cylindres de provenance suisse ou dans des cylindres naturalisés suisses par dédouanement.

Les nouveaux taux entrent immédiatement en vigueur. 165. 18. 7. 35.

### Tara addizionale: modificazioni

(Comunicato della Direzione generale delle dogane federali.)

In base all'art. 4 dell'ordinanza sulla tara, del 24 agosto 1926, il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane ha modificato le aliquote della tara addizionale come segue:

Voce di tariffa	Designazione della merce	Nuova aliquota della tara addizionale in % del peso netto
1065a	Derivati di catrame di carbon fossile e materie ausiliarie per la fabbricazione dei colori di anilina, come: naftalina, antracene, acido fenico, toluolo, acido benzolico, ecc.	15.—
1015	Gas da riscaldamento liquifatti per compressione (butano, propano, ecc.) in carri serbatoio	25.—*)

\*) Nota: L'aliquota ridotta è applicata solo se questi gas sono travasati in cilindri d'acciaio d'origine svizzera o naturalizzati svizzeri in seguito a sdoganamento.

Le nuove aliquote entrano immediatamente in vigore. 165. 18. 7. 35.

### Belgique — Arrêté royal concernant le tarif des douanes

Un arrêté royal du 13 juillet 1935, publié au Moniteur belge du 14 du même mois, dispose qu'à partir du 15 juillet 1935 le tableau des droits d'entrée annexé à la loi du 8 mai 1924 est modifié comme il suit:

Numéros du tarif	Marchandises	Droits d'entrée		Coëfficient de majoration	Nouveaux droits	Anciens droits
		Base	Quotité en tarif			
307	Acides:					
	a) . . . . .	—	—	—	—	—
	b) Borique, naturel ou autre:					
	1. Brut (1). . . . .	—	Exempt	—	Exempt	} 14.37
	2. Autre . . . . .	100 kg	2.50	5	14.37*	
	c) à o) . . . . .	—	—	—	—	
	(1) On n'admet sous cette position que l'acide borique à l'égard duquel il est prouvé, à la satisfaction de la douane, qu'il est à l'état natif sans avoir subi d'opération de raffinage.					
	*) Y compris le décime et demi additionnel.					
384	Produits chimiques non dénommés ni compris ailleurs:					
	a) Borax raffiné (borate de soude). . . . .	Valeur	5 p. c.	—	5 p. c.	11.50 p. c.
	b) à h) . . . . .	—	—	—	—	—
448	Essences végétales ou huiles essentielles naturelles, non dénommées ni comprises ailleurs:					
	a) . . . . .	—	—	—	—	—
	b) Ne renfermant pas d'alcool:					
	1. . . . .	—	—	—	—	—
	2. Autres:					
	A. Non dénommées . . . . .	—	Exemptes	—	Exemptes	11.50 p. c.
505	Passenterie . . . . .	Kil.	72.—	—	72.—	—
	(poids net réel)					
	ou, au choix de l'importateur:					
	ou, au choix de l'importateur:	Valeur	10 p. c.	—	10 p. c.	Valeur 15 p. c.
509bis	Autres tissus non dénommés ailleurs:					
	a) En solo artificielle pure, pesant par mètre carré:					
	1. . . . .	—	—	—	—	—
	2. 60 grammes et plus:					
	A. . . . .	—	—	—	—	—

Numéros du tarif	Marchandises	Droits d'entrée		Coëfficient de majoration	Nouveaux droits	Anciens droits
		Base	Quotité en tarif minimum			
	B. Autres:					
	I. Tissus destinés exclusivement à la confection de cravates (1)	Kil.	20.—	—	20.—	} 34.—
			(poids net réel)			
	II. Non dénommés . . . . .	Kil.	34.—	—	34.—	
			(poids net réel)			
	b) En solo artificielle mélangée d'autres textiles:					
	1. . . . .	—	—	—	—	—
	2. Autres:					
	A. Tissus destinés exclusivement à la confection de cravates (1) . . . . .	Kil.	20.—	—	20.—	} 26.50
			(poids net réel)			
	B. Non dénommés . . . . .	Kil.	26.50	—	26.50	
			(poids net réel)			
	(1) Ne sont admis sous cette position que les tissus fabriqués en tout ou en partie avec des fils teints de diverses couleurs et de diverses nuances, d'une largeur de 58 à 70 centimètres inclus et pesant par mètre carré de 80 à 130 grammes inclus.					
1100	Véhicules automobiles, carrossés ou complets:					
	a) Pour le transport des personnes:					
	1. . . . .	—	—	—	—	—
	2. Autres, pesant par unité:					
	A. Moins de 1,150 kg:					
	I. Véhicules complets et carrossés, à moteur à essence, de 4 cylindres	100 kg	646.—	—	646.—	646.—
			(poids net réel)			
	II. Véhicules complets et carrossés à moteur d'une cylindrée ne dépassant pas 1 litre 50 centilitres (1).	100 kg	646.—	—	646.—	} 807.50
			(poids net réel)			
	III. Non dénommés . . . . .	100 kg	807.50	—	807.50	
			(poids net réel)			
	B. De 1,150 kg inclusivement à 1,600 kilogrammes exclusivement:					
	I. Véhicules complets et carrossés, à moteur à essence, de 4 cylindres	100 kg	748.—	—	748.—	748.—
			(poids net réel)			
	II. Véhicules complets et carrossés à moteur d'une cylindrée ne dépassant pas 1 litre 50 centilitres (1) . . . . .	100 kg	748.—	—	748.—	} 935.—
			(poids net réel)			
	III. Non dénommés . . . . .	100 kg	935.—	—	935.—	
			(poids net réel)			
	C. à E. . . . .	—	—	—	—	—
	b) à e) . . . . .	—	—	—	—	—
	(1) Ce régime n'est consenti que pour les véhicules dépourvus de pneus, d'accumulateurs et, soit de pare-chocs, soit de roues.					
1100	Parties et pièces détachées pour véhicules automobiles et pour carrosseries d'automobiles, non spécialement tarifées (1):					
	a) . . . . .	—	—	—	—	—
	b) Ouvrées (1):					
	1 à 23. . . . .	—	—	—	—	—
	24. Parties et pièces détachées non dénommées en tôle de fer ou d'acier (1):					
	A. . . . .	—	—	—	—	—
	B. Parties de caisses de carrosseries . . . . .	100 kg	250.—	—	250.—	550.—
			(poids net réel)			
	C. Caisses de carrosseries, soudées et ferrées . . . . .	100 kg	250.—	—	250.—	550.—
			(poids net réel)			
	D. Autres . . . . .	100 kg	250.—	—	250.—	550.—
			(poids net réel)			
	24bis, 25. . . . .	—	—	—	—	—
	(1) Renvois maintenus.					
1191	Boutons non dénommés ni compris ailleurs:					
	a) à g) . . . . .	—	—	—	—	—
	h) En corozo, palmier-doum, corne, celluloïd, caséine durcie et autres matières non dénommées au présent numéro:					
	1. En corozo et en palmier-doum. . . . .	Valeur	10 p. c.	—	10 p. c.	} 15 p. c.
	2. Autres . . . . .	Valeur	15 p. c.	—	15 p. c.	
	l) à l) . . . . .	—	—	—	—	—

Aux termes de l'article 2 de cet arrêté, les taux prévus ci-dessus sont exempts du décime et demi additionnel fixé par la loi du 23 mars 1932. D'autre part, rien n'est modifié au tarif maximum. 165. 18. 7. 35.

Deutschland — Ausfuhrzoll auf gebrauchten Maschinen

Durch Verordnung des Reichsministers der Finanzen und des Reichswirtschaftsministers vom 10. Juli 1935 wird die Ausfuhr von Maschinen zur Herstellung und Bearbeitung von optischen Gläsern aus Tarif-Nr. 906 D

sofern sie gebraucht sind, einem Ausfuhrzoll in Höhe von 800 RM. unterworfen.

(Vergl. auch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 144 vom 23. Juni 1932).

Diese Verordnung tritt am 20. Juli 1935 in Kraft. 165. 18. 7. 35.

Grossbritannien — Zolltarifänderungen

Laut einer Bekanntmachung der britischen Zollverwaltung wird durch Artikel 7 des am 10. Juli ds. Js. in Kraft getretenen Finanzgesetzes 1935 bestimmt, dass kinematographische Filme, die vom Erziehungsamt bescheinigt wurden, bei der Einfuhr in Grossbritannien zollfrei zugelassen werden.

Oesterreich — Einfuhrverbote

Im Bundesgesetzblatt für den Bundesstaat Oesterreich, 79. Stück, vom 11. Juli 1935 ist eine Verordnung betreffend die Ein- und Ausfuhr enthalten. Durch diese Verordnung werden die bestehenden Listen von Waren, deren Einfuhr in Oesterreich ohne besondere Bewilligung verboten ist, durch die Aufnahme folgender Waren erweitert:

- Tarifnr. aus 440b gebrauchte Schafwollwebstühle
aus 440d gebrauchte Streichgarnspinnmaschinen; gebrauchte Maschinen und Apparate für die Bleiheret, Färberel, Druckerei, Zucht und dergl.
aus 500p Natriumhydrosulfid
56a Rennpferde

Dagegen wurden von den Einfuhrverbotslisten gestrichen:

- Tarifnr. aus 60 Bratlinge sowie ein- und zweisämmerige Setzlinge (Fischbrut);
aus 69 Kälbermagen
194 Kunstseide
aus 295 anderes als grünes, frisch geschnittenes Weichselholz (getrocknetes, zugeschnittenes Weichselholz); Eisenbahnschwellen
aus 554 tote-Knochenkohle, Blutmehl, Tierfleschen, Fleischabfälle zu Düngzwecken und Troekenkompostdünger

Diese Verordnung ist mit dem Tage der Kundmachung in Kraft getreten. 165. 18. 7. 35.

Verbündete Malayische Staaten — Zolländerungen

Laut einer Mitteilung des Schweizerischen Konsulates in Singapore ist durch Verordnung Nr. 2407 vom 31. Mai 1935 für Schokoladen, Zuckerbackwaren und anderes Zuckerwerk, die gewichtsmässig mehr als 60 % bestimmter Zuckerarten enthalten, eine neue Position geschaffen worden, deren Zollansatz nach dem für die Schweiz in Frage kommenden Generaltarif 0\$05 c per engl. Pfund beträgt. Davon ausgenommen sind Schokoladen, Zuckerbackwaren und anderes Zuckerwerk, in ungeöffneten fabrikmässigen Originalverpackungen von nicht mehr als total 2 engl. Pfund Netto Gewicht. Weitere Auskunft erteilt auf Wunsch die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements. 165. 18. 7. 35.

Die Einfuhr solcher Sendungen ist zollfrei.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 18. Juli an — Cours de reduction des le 18 juillet
Belgien Fr. 51.75; Dänemark Fr. 67.95; Danzig Fr. 58.15; Deutschland Fr. 123.40; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 25.25; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.—; Marokko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 208.35; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.40; Tschechoslowakei Fr. 12.83; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.15.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 28. Neue Beitritte — 13. VII. 1935 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 1788 Näf, Kurt, Concierge. — VI. 3348 Schweiz. Metall- & Uhrenarbeiterverband Bern, Verbandshaus. Affoltern a. A.: VIII. 17990 Affeltranger, Max, Bezirksagent. Altdorf: VII. 3592 Luchsinger, Ernst, Mech. Bauschneiderei u. Glaserei. Amriswil: VII. 1337 Berger, Ad., Korffschneiderei. — VIII. 1562 Mall, Aug., Sattlerei und Aussteuergeschäft. Andelfingen: VIII. 146 Jahrdhundertfeier der Sekundarschule Andelfingen. Basel: V. 3970 Abt, Marcel, Autofransporte. — V. 9566 Belsler-Fischer, Hermann. — V. 7258 Bernstein, H. — V. 7977 Bienz, Ingeborg, Büroistin. — V. 10471 Bühler-Henninger, Arnold. — V. 2108 Bühmann, Hans, Darmhandlung. — V. 8877 Cornaz-Käser, Walter. — V. 10013 Freie Vereinigung Basler Haushesitzer. — V. 2628 Geismann & Co., S. — V. 10287 Ghelberg, Karl. — V. 10388 Güldenstern, Gustav, Dr., Lehrer am Konservatorium. — V. 13298 Haas, Ludwig, Dr., Rechtsanwält. — V. 9296 Imm, Carl, Kaufmann. — V. 8949 Koenig, Walter, Patentauswertungen, Vertretungen. — V. 11723 Költgen, Gertrud. — V. 9317 Lüdlin, Martha. — V. 10716 Mall, Oskar, Zahnärztliches Laboratorium. — V. 10735 Merklebach, Otto, Dr. med. — V. 9812 Nordwestschweiz. Chordirigentenverband. — V. 4939 Odile, Spenglerel & Installationen. — V. 9250 Post-Musik, Reisekasse. — V. 6999 Selgmann-Schürch & Co., Hans. — V. 4095 Simon, Jakob, Leckerel- & Biscuitversand. — V. 13297 Wagner-Bloch, Gust., Gymnasiallehrer. — VIII. 16864 Schenker-Sander, Ernst, Alt-Direktor. Beckenried: VIII. 4377 Pension Rigli (A. Achermann). Bern: III. 4157 Aebi, Adolphe, Coiffeur. — III. 7964 Balmer, Hans, alt Bankdirektor. — III. 8058 Fruchtzucker & Getränke A.-G., Ahtelung Apéritifs. — III. 10542 Hodler, Walter, Malergeschäft. — III 3989 Institut für erfolgreiche Lebensführung & Lebensgestaltung, Inhaber Hauser & Lustenberger. — III 7533 Knecht, Fritz, Kaufmann. — III. 8986 Moser, H. F., Dr., Fürsprecher. — III. 5769 Schaefer, Emil, Kaufmann. — III. 1865 Schori, Ernst, Zuckerwarenfabrikation. — III. 6573 Tcheng, Yopo, Chinawaren. — III. 6160 Voirol, Georges. — III. 1950 Walther, Oscar, Inkasso-Abteilung. — III. 5481 Weckerel, Eduard, Journalist. — III. 5856 Weltklub Union, Sekretariat, Ortsgruppe Bern. — VII. 2260 Bund der Schweizer Jungkonservativen. Biel: Iva. 623 Meyer, Fernand, fabrique de verres de montres. — Iva. 3046 Schaulberger, W., Drogist. — Iva. 3048 Stettler, Fred. Prediger. — Iva. 3045 Würml, P., Binningen: V. 9436 Heller, Oscar, Anna & Marta. — V. 3083 Wernhard-

Wiesner, Adolf, Gartenbau. Les Bois: IVb. 762 Société de laiterie. Hounstetten: VIII. 18200 Krankenfürsorge Winterthur, Sektion Bonstetten und Umgebung. Brugg: VI. 2595 Jagdgesellschaft Thalheim. Urmenen: VII. 4820 Achermann, Otto, Uhrmacher. Buchs (St. G.): IX. 3602 Hefti, Fritz, Kohlen & Landesprodukte. Murpar: IIb. 717 Buzzi, Rosa, Frau. — IIb. 878 Casino-Theater A.-G. Lu Chaux-de-Fonds: IVb. 1773 XIVème Championnat d'athlétisme neuchâtelois et jurassien. — IVb. 1286 Ochsner, H., Jollaire-décorateur. — IVb. 180 Droz, William, lustrerie. — IVb. 129 Girardin, Victor, linoléums. — IVb. 1451 Landry, Pierre, négociant. — IVb. 213 Vuille, Charles, produits de la Texas Company S. A. B. — IVb. 1771 Besse & Co., assurances, branches: glaces, vol, eau. Chur: X. 2248 Buchmeier, J., Rauchwaren. — X. 2168 Gabenkomitee des Nordostschweiz. Jodlerfestes. — X. 3101 Hecksch, Alfred, Reklame. — X. 3090 Schweizerische Stolzenstiftung. Clarens: IIb. 1555 Aviolat, Mare & Hélène. Dählwilk (Zeh.): VIII. 12628 Meier, Gottfried, Gravieranstalt. Delsdorf: VIII. 15510 Müllly, Gottfried, Esehenhüh (St. G.): IX. 6939 Konkordia-Kranken- & Unfallkasse des schweiz. kath. Volksvereins, Sekt. Estavayer-le-Lac: Ila. 1107 Thurler, Jean, Dr. médecin. Frenelheid: VIII. 1511 Verein schweiz. Sektionschefs. Fribourg: Ila. 689 Akademischer Missionsbund Unversität Fribourg I. U./Association universitaire en faveur des Missions. — Ila. 1090 Association suisse des maîtres d'ouvrage, section de Fribourg. — Ila. 953 Besson, Anne-Marie. — Ila. 1139 Spycher, Carl, Dr. spéce, oreilles, pez, gorge. Frick: VI. 4644 Landesverband Freier Schweizer Arbeiter, Sektion Frick. Genève: I. 2419 Bendotti, Virginie, Mlle, commerce de chaussures. — I. 1016 Bovy, J. E., Mme. — I. 1437 Chevally, Edmond. — I. 2954 Eclairiers suisses, association genevoise des éclairiers catholiques. — I. 1932 Galles, G., charcuterie chevillard. — I. 5901 Gros, Louis, atelier et garage de St-Jean. — I. 510 Matthey-Doret, Ch., horticulteur, Conches. — I. 6480 Moulines, Pierre. — I. 3234 Société des tissages de Lin S. A. — I. 3889 Société pour l'amélioration de la santé publique. — I. 2984 Sordat, J., mécanicien, Carouge. — I. 5883 Le Syndicaliste, organe officiel de l'union des syndicats. Glarus: X. 1377 Trebor, Organisations- & Verwaltungs-A.-G. Gränemunt: IIb. 105 Basler Mission, Bezirkskasse Trachselwald, Kasser. Kaltramm: IX. 5276 Bisig, J. B., Tierarzt. Koppigen: IIb. 936 Kantonale Zentralstelle für Obstbau, Oeschberg. — IIb. 794 Mathys, Albert, alt Maurermeister. Kreuzlingen: VIII. 1599 Eimer, H., Dr. Ing., Ingenieurbureau, Elmstrasse 16. Langwies: X. 3099 Gemeindekassier Langwies. Laret: X. 1390 Emma-Ferienlager Laret. Lausanne: II. 6880 Battaglia, Chs., crblanterie, couverture, appareillage. — II. 6887 Chollet, Justin. — II. 6870 Fédération suisse des aveugles, section romande. — II. 6888 Gerber-Reymondin, Paul. — II. 6873 Monney, Marius. — II. 6885 Mudespacher, Albert. — II. 6882 Pasche, Marcel. — II. 6884 Regamey-Michel, F. — II. 1856 Simon, Lina, Mlle. — II. 5425 Société immob. Nouvel-Horizon S. A. — II. 6889 Société des armes lourdes d'infanterie de la 1ère division. — II. 240 Winterthur Société d'assurance sur la vie, assurance populaire. Lenzingen: VI. 3055 Avoba-Kaffee-Vertrieb, E. Brunner. Liestal: V. 9668 Kassarag Kassarlock A.-G. — V. 2948 Neue Schuhfabrik Liestal Aktiengesellschaft. Lugano: Xla. 1685 Amministrazione Oscar A. Bernasconi et Arch. Giuseppe Antonini. — Xla. 2245 Associazione delle parchetterie ticinesi. — Xla. 981 Biblioteca Rossa. — Xla. 1457 Federazione ticinese per la pesca e l'acquicoltura. — Xla. 2345 Kindlimann, Carlo E. — Xla. 1004 Lachusa, S. «Banane-Centrale». — Xla. 316 Peytrignet, L. e. G. — Xla. 2341 Travelli, Augusto, ispett. sinistri Basilese Vito. — Xla. 1954 Zambelli, Ettore, rappresentanze. Luzern: VII. 2197 Bäcker-Konditorei-Gehilfen-Verein, VII. 6474 Deutsche Kolonie. — VII. 3994 Ermertz, Edm., Vertretungen. — VII. 6458 Noé, I., Pelzwarenfabrikation. — VII. 5128 Sider, Kurt, Dr., Advokat. Marmels: X. 1075 Gemeinde Marmels. Massagno: Xla. 1053 Burkhard, Sophie, Dr., Pension Villa Salute. Melano: Xla. 2334 «Pola» S. A., fabbrica di prodotti chimici. Mendrisio: Xla. 663 «Rex» S. A. prodotti per calzature. — Xla. 2421 Sindacato cristiano sociale, «Edili». Mezzanau: VII. 5589 Näf, Gebr., J. & P. Montreux: IIb. 1556 Lorho, Aristide, menuiserie mécanique. Moutier: Iva. 2343 Kenel, André, notaire. Mühelstein: V. 2918 Bonoff & Cie., Spinnerei & Weberei. Murgethal: Vb. 1280 Schauenberg, Otto, Kaufmann. Muri (Aarg.): VI. 2995 Waltenspühl, Jos., z. Adler. Muzzano: Xla. 511 Coray-Brosch, C., Lido Aguzzo. Neuchâtel: IV. 1484 Giot-Bolle, F. L. — IV. 2120 Savoir choisir, édition (Ernest Vuagniaux). Neudorf (Luz.): VII. 1554 Erny, Jos., Garage. Oberburg: IIb. 1055 Frei-Harsch, H., Postfach. Olten: Vb. 1332 ALBUS-Vertriebs A.-G. — Vb. 1473 Ebner, Ida, Robes, Plissees, Gefaug. — Vb. 1088 Keller, R., vorm. Mipa, Baslerstrasse 36. — Vb. 1472 Müller-Meier, O., Eisen- & Kolonialwaren. — Vb. 336 Stalder, F., Korbwarenfabrik. Oppligen: III. 3958 Daepp, Hermann, Landwirt. Pfäfers (Schwyz): VII. 773 Hiestand, Josef, zum Bahnhof. Pöhlern: III. 10600 Schwendemann, Martha, Frau. Porrentruy: Iva. 2732 Kramer, E., boucherie-charcuterie. — Iva. 3041 Müller, Fritz, fabricant de bonnetterie. Poschiavo: X. 3092 Bondolfi, Luigi, Beerensverand. Pully: II. 6807 Leresche, David-Henri, ateliers de construction. — II. 6886 Société immob. L'Oasis S. A. Renens: II. 4682 Fédération suisse des ouvriers du bois et du bâtiment, section de Renens. Rickenbach b. Wil (St. G.): VIII. 1489 Schulpflege Rickenbach b. Wil. Riehen: V. 7970 Krankenhaus der Diakonissenanstalt. Rolle: II. 6879 Demartines, Georges, peintre en bâtiments. Romont: Ila. 1099 Thurler & Page, marbriers. Rorschach: IX. 5703 Bundesbahnen, Schweiz., Wechseltube Rorschach Bahnhof. — IX. 2789 Federer, Clara, Strumpfhaus. Rapperswil: VI. 3200 Atlas Tresor A.-G. St. Gallen: IX. 5865 Bardy & Schmid. — IX. 2298 Brunner, Hans, Volkshausklinik. — IX. 7208 Brunner-Werk, Frau. — IX. 7081 Geertsen, E., Spenglerel & sanit. Installat. — IX. 7207 Gut, Hans, Pfarrer. — IX. 7210 Mayer, E., Frh., oberer Graben 37. — IX. 6957 Spani-Ambühl, Frau. San Nazzaro: Xla. 1776 Meschini, Luigi, Schmiten (Fribourg): Ila. 1146 Gobet, Josef, Unternehmer. Silenen: VII. 6077 Schützengesellschaft «Selder». Solothurn: Va. 1776 Abrecht, J. E., Mineralölle. — Va. 302 Edgington's Leichtgewicht-Ziele London, Generalvertretung für die Schweiz. — Va. 1778 Flury, Emil, Chef G. E. Solothurn-West. — Vb. 1474 Kantonale Arbeitsgemeinschaft für den Hausdienst. Sonvilier: IVb. 1772 Matthey-Vuille, Louis, technicien. Suiswil: IIb. 664 Springenkurrenz. Sursee: VII. 4928 Göss, Alois, Techniker, Eichstätte. Tesserate: Xla. 1373 Associazione esploratori «Reperto apriacchese». Tour-de-Peilz: IIb. 1558 Raebler, Paul, constructeur. Trins: X. 2933 Itin-Gallisch, Paul. Uznach: IX. 6815 Oberholzer, Paul, Dr., Advokat. Vevey: IIb. 1544 Ecole Normale 4916. — IIb. 1557 Plumetaz, Oscar. Vilters: X. 2093 Polizeikassieramt Vilters. Wergenstein: X. 2435 Haus Piz Vizan, Ferienheim des S. M. U. V. Wil (St. G.): IX. 7183 Löhner, Karl, Darmhandlung. Wimmis: III. 5802 Elektr. Licht- & Kraftversorgung. Wädswil: VI. 4543 Jaberg, Ernst, Molkerel und Handlung. — VIII. 16608 Breimaier, C. Wilhelm, Direktor. Winterthur: VIIb. 2485 Engeler, Küng & Co. «Breveta» Gesellschaft für Patentverwertung. — VIIb. 818 Schnetz, Gebhard, Bäckermeister. — VIIb. 2493 Stadtmusik Winterthur, Eidg. Musikfest. — VIIb. 2492 Stahlspäne A.-G. Winterthur. — VIIb. 2171 Stump, Ernst, Pflanzereigeschäft, Seen. Wynigen: IIb. 981 Berchtold, A., Maschinen & Werkzeuge. Zäziwil: III. 6310 Strahm, Ernst, Dachdeckermeister. Zerneux: X. 3094 Centralgarage Zerneux, E. Terracet-Schorta. Zofingen: Vb. 1775 Ringler, H., Dr., Fürspreh. Zizers: X. 2260 Wädwilg-Meuli, Franz, Café-Conditorei. Zollikofen: III. 4924 Weibel-Frei, Werner, Elektr. Anlagen. Zürich: VIII. 21788 Alpenklub Gotthard Zürich. — VIII. 22760 Altorf & Co., M., vorm. Bowien, Import, Export & Vertretungen. — VIII. 24853 Automechanik A.-G. — VIII. 2007 Bader, Jean, Fabrikation von Hosenträgern, Sockenhaltern etc., Vertretungen. — VIII. 15829 Braun-Herzig, Anna, Frau. — VIII. 7598 Demokratische Partei Zürich 2. — VIII. 13760 Freiwilliger Nationaler Arbeitsdienst. — VIII. 17205 Gammenthaler, Lina, Frau. — VIII. 16198 Genossenschaft Casinoplaz. — VIII. 15370 Genossenschaft Schausteller Vergügungspark. — VIII. 1660 Gef. Günther, Heinrich, Bücherexperte. — VIII. 15416 Graf & Co., A., Chem.-techn. Produkte. — VIII. 16665 Gurtner-Buchs, Emma, Frau, Privat-Pension. — VIII. 17731 Hasensaat & Brugger, Buchdruckerei & Verlag. — VIII. 15919 Haenggi, Eduard U., Tabernakel- & Armbanduhren, Bijouterien en gros. — VIII. 17771 Hoch, Walter, Pfarrer. — VIII. 15374 Hodel, Ludwig, Musikverlag. — VIII. 16099 Homberger, Werner, Weinhandlung. — VIII. 21702 Kleidergenossenschaft Zürich. — VIII. 11373 König, Christian, Finanz-Agentur. — VIII. 17329 Oeschger, Hans, Pfarrer. — VIII. 12091 Ottiker, Mark E. — VIII. 15861 Pillicer, Claude. — VIII. 14295 Sapor A.-G. — VIII. 18802 Stadler, Karl, Revisionsorganisationen. — VIII. 17281 Steiner-Wellenmann, Max. — VIII. 16032 Traber, August, Metzgerel. — VIII. 14796 Vassalli-Benedetti, Ottilia, Frau. Zurzach: VI. 2212 Rudolf, G., Mithelfabrik. Bodenbach C. S. It.: VIII. 18132 Glessler, Marianne, Zeitschriftengrossvertrieb & Kalenderverlag. Dulsburg: VIII. 24843 Neuhaus, Wilhelm, Gartenbaubetrieb. Ledeberg-Gand (Belg.): V. 13301 De Clercq-Van Ghysghem, A., Gartenbaubetrieb Horticulture. Nogent s. Marne: II. 3084 Cherix, Roger. Prag: VIII. 16390 Brumlik, I., Handel mit Perlmutter & Perlmutterwaren, Steinnüssen & Kunststoffen, Farben & Chemikalien. Trins-Vières (Luxembourg): V. 13302 Banque adennaise de erédit agricole. Wien: VIII. 14470 White, Thomas, Journalist.

Grosstransporte nach Italien durch Danzas, Chiasso

# Buffet - Zürich

115-1

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung.

Inhaber **Primus Bon**

## St. Gallische Kantonalbank

Hauptsitz St. Gallen

Niederlassungen in Altstätten, Buchs, Degersheim, Flawil, Heerbrugg, Mels, Nesslau, Rapperswil, Rheineck, Rorschach, St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil, Wallenstadt, Wattwil und Wil

Wir geben zur Zeit und bis auf weiteres

### Obligationen

aus zu  
 $3\frac{3}{4}\%$  auf 3 Jahre fest und  
 $4\%$  auf 6 Jahre fest und

konvertieren fällige Obligationen zu gleichen Bedingungen.

Staatsgarantie.

Die Direktion.

2041

## Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 27. Juli 1935, nachmittags 2 Uhr im „Hof“ in Wil.

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates pro 1934.
2. Rechnungen und Bilanz pro 1934; Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten für das Geschäftsjahr 1935.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden an die Aktionäre beim Eintritt ins Lokal gegen Ausweis zugestellt. (3766 G) 2038 i Weinfelden, den 13. Juli 1935.

Namens des Verwaltungsrates,  
 der Präsident: **Dr. A. v. Streng.**

P. S. z. H. der Mitglieder des Verwaltungsrates: Im Anschluss an die Generalversammlung findet eine Sitzung des Verwaltungsrates statt, mit den üblichen Traktanden.

## Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A.-G., Olten

### Dividenden-Zahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende pro 1934/35 auf Fr. 40. — für die Aktien Nrn. 1—70,000, abzüglich 4% eidg. Couponsteuer, festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt bei den üblichen Zahlstellen gegen Aushändigung der Coupons Nr. 39 der Aktien Nrn. 1—4000 und Coupons Nr. 19 der Aktien Nrn. 4001—70,000. (21530 On) 2015 i

Olten, den 17. Juli 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Compagnie des chemins de fer électriques de la Gruyère

Le conseil d'administration convoque

### l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour jeudi 25 juillet 1935, à 16 heures, au château de Bulle, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes pour l'exercice 1934. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Nomination d'administrateurs et des commissaires-vérificateurs pour 1935. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés dès le 15 courant au siège social de la Compagnie et au Crédit Gruyérien à Bulle, ainsi qu'à la Banque de l'Etat à Fribourg, qui délivreront des cartes d'admission à l'assemblée sur dépôt des actions jusqu'au 20 juillet inclusivement. 1945 i

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der nachstehenden Schweiz. Patente wünschen dieselben zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen:

- Nr. 155386 vom 30. Januar 1931, betr. „Elément électrique chauffant“.
- Nr. 140973 vom 28. Juni 1929, betr. „Verfahren und Vorrichtung zum kontinuierlichen Entfernen von Unreinigkeiten beim Öffnen von Baumwolle“.
- Nr. 162804 vom 23. Mai 1932, betr. „Flüssigkeitskupplung nach Art des Föttingertriebese“.
- Nr. 140405 vom 25. Mai 1929, betr. „Verfahren zur Herstellung von Zinkweiss“.
- Nr. 161838 vom 1. Juni 1932, betr. „Verfahren zur Herstellung von Cetylpyridiniumbromid“.
- Nr. 161839 vom 1. Juni 1932, betr. „Verfahren zur Herstellung von Octadecylpyridiniumbromid“.
- Nr. 162467 vom 18. Juni 1932, betr. „Verfahren zur Herstellung eines neuen Farbstoffes“.
- Nr. 110555 vom 19. August 1924, betr. „Turbine“.
- Nr. 148515 vom 1. April 1930, betr. „Porte-mine“.
- Nr. 128265 vom 1. Oktober 1926, betr. „Verfahren, kohlenstoffarme Metalle oder Legierungen darzustellen“.

Anfragen befördert 62 2

**H. Kirchhofer**

vorm. Bourry-Séquin & Co.

Patentanwalts - Bureau

Löwenstrasse 51

Zürich 1

## Fabriques d'Etiquettes RELIEF S. A.

Siegelmarkenfabrik  
 La Chaux-de-Fonds  
 Tel. 22.618 Serre 24



Liefert vorteilhaft alle Genres von Siegelmarken mit Prägedruck. 3224  
 Verlangen Sie Muster.

## Die Patente

- 163077 Kupfenschneider
- 163502 verstellb. Pinsel
- 167468 Pinsel

sind preiswert zu verkaufen.  
 2029 Postfach 27044, Basel 2.

## Füllhalter- 2354

Reparaturen

jedes Systems

in 24 Stunden

Eigene Werkstätte

Fr. Clostermeyer, Zürich  
 Papete, c. Limmatquai 36

## Forderungsaufrief wegen Liquidation

Die Trustverwaltungs A.-G. Zürich hat am 15. Juni 1935 die Auflösung beschlossen. Der unterzeichnete Liquidator fordert allfällige Gläubiger auf, ihre Ansprüche bis zum 1. August 1935 zur Anmeldung zu bringen. 1906

Trustverwaltungs A.-G. in Ligu.

Dr. Hans Duttweiler, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1.

## Drahtseilbahn Thunersee-St. Beatenberg (Beatenbergbahn)

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 30. Juli 1935, nachmittags 2 1/2 Uhr im Hotel Beatrice - Blümlisalp, auf St. Beatenberg

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1934.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Dechargeerteilung an die Verwaltungsbehörden.
3. Neuwahl der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes.

Die Rechnungen und Bilanz sind vom 21. Juli 1935 hinweg bei der Spar- und Leihkasse in Bern zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Vom gleichen Tage an können die Zutrittsscheine zur Generalversammlung und gedruckte Exemplare des Geschäftsberichtes mit Rechnungen gegen Ausweis über den Aktienbesitz erhoben werden: in Bern: bei der Spar- & Leihkasse, und in Thun: beim Sekretär des Verwaltungsrates Notar E. Segesmann.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

St. Beatenberg, den 15. Juli 1935.

(6121 Y) 2032 i

Der Verwaltungsrat.

## Caisse hypothécaire du canton de Fribourg (Suisse)

### Obligations foncières Série P. 3 3/4 % Emprunt de Fr. 3,000,000 de 1903

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 octobre 1935, les obligations ci-après, qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Titres de fr. 1000											
67	123	177	188	198	297	339	364	393	401	412	440
562	628	673	679	706	776	797	801	810	908	946	991
1010	1110	1154	1302	1311	1325	1365	1470	1527	1542	1575	1604
1611	1699	1759	1788	1871	1985	1986	1994	2036	2085	2109	2177
2199	2248	2295	2361	2369	2393	2411	2427	2432	2448	2547	2559
2565	2574	2627	2630	2632	2647	2667					
Titres de fr. 500											
2775	2776	2783	2784	2833	2834	2849	2850	3125	3126	3141	3142
3189	3190	3223	3224								

Obligations non réclamées:  
 Sorties en 1934: Titres de fr. 1000: 1610, 1882, 2112.

2039

Titres de fr. 500: 2789, 2790.

Fribourg, le 16 juillet 1935.

La Direction.

Quelques assurances à „LA NEUCHATELOISE“, cela veut dire: sécurité du placement, sûreté de soi, crédit.

# La Neuchâteloise

Toutes Assurances

Direction: Neuchâtel, 16, rue du Bassin

Agences dans toutes localités importantes

Vie — Accidents et R. C. — Incendie — Vol — Bris de glaces Dégâts d'eau — Transports — Bagages. 1072

## Pochtenalp Hotel Waldrand

Berner Oberland (unterher Griesalp)

Saison: 1. Juni bis 20. September. Prachtiger Ferienaufenthalt. Ruhe - Erholung - Butterküche. Ausgangspunkt für die verschiedenen Berg- und Passtouren. Viele Naturwunder. Prachtige Spaziergänge. Pension v. Fr. 7.50 an. Elektr. Licht. Autokurs ab Reichenbach. 1517 Prospekte gerne durch Familie Sommer.

Für epochemachende Neuheit im Automobilwesen

suchen wir

# Kapital

(Stille Beteiligung). Für Fachmann. eventuell aktive Mitarbeit möglich. Angebote unter Chiffre J 5555 Q an Publicitas Basel. 2037

# „Société Financière Omnia S. A.“

A titre de première répartition sur le produit de la liquidation, il est mis en paiement, dès ce jour, contre présentation des titres chez Mr. H. Zullig, 8, Rue Diday, à Genève, une somme de fr. 7.50 par action.

(7626 X) 2019 i

Les liquidateurs.

## Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster Uznach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 31. Juli 1935, nachmittags ½ 5 Uhr, im Hotel „Oehsen“ in Uznach

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnungen pro 1934/35, sowie des Berichtes der Revisionskommission, Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Sechlussnahme über Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen, gemäss Art. 8 der Gesellschaftsstatuten.

Geschäfts- und Revisorenbericht sind von heute an zur Verfügung der Herren Aktionäre und liegen bei unsern sämtlichen Geschäftsstellen zur Einsicht auf. Eintrittskarten können, gegen Angabe der Aktien-Nummern, bis 30. Juli beim Hauptstizze und bei unsern Niederlassungen bezogen werden. (276 4 GI) 2036

Uznach, den 18. Juli 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Spar- & Leihkasse Grenchen i. L.

Nachdem auf die unterm 1. Juli 1935 erfolgte Publikation hin von keiner Seite die Abhaltung einer Generalversammlung verlangt worden ist, so sind die während 10 Tagen öffentlich aufgelegte Schlussabrechnung und der Schlussbericht unter den betreffenden Bedingungen genehmigt.

Die Solothurner Kantonalbank (Filiale Grenchen) in Grenchen wird ab 22. Juli 1935 die Schlussdividende von

- Fr. 3.50 auf die Aktien von Fr. 100. —
- Fr. 17.50 auf die Aktien von Fr. 500. —

gegen Rückgabe der Aktientitel und gegen Saldoquittung zur Auszahlung bringen.

Die Firma Spar- & Leihkasse Grenchen in Liq. in Grenchen ist im Handelsregister zu löschen.

Grenchen, den 17. Juli 1935.

2033 i

Für die Liquidationskommission:  
Dr. Ernst Brunner.

## Buss Aktiengesellschaft Basel

### Kapitalrückzahlung und Aktienstempelung

In Ausführung des Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Juli 1935 wird das Aktienkapital unserer Gesellschaft von Fr. 2,400,000. — um 25 % herabgesetzt auf Fr. 1,800,000 durch Rückzahlung in bar von **Fr. 100. — pro Aktie.**

Dieser Betrag wird von Mittwoch, 31. Juli 1935 an gegen Vorweisung der Aktien von Fr. 400. — Nennwert mit Coupons Nr. 3 u. ff. an der Gesellschaftskasse, Aeschengraben 24, Basel, beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie. und bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie., alle in Basel, ausbezahlt, wo gleichzeitig die Abstempelung der Aktien auf den neuen Nennwert von Fr. 300. — vorgenommen wird. (5534 Q) 2034 i

Basel, den 17. Juli 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Oeffentliches Inventar mit Rechnungsrufl

in Nachlassachen des am 4. Juni 1935 verstorbenen Herrn

**Karl Diehl**

sel. Kaufmann, von und wohnhaft gewesen in **Vitznau**, Kapellmatt.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefodert, ihre Ansprachen und Schulden bis und mit dem 19. August 1935 auf der Gemeinderatskanzlei von Vitznau anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 u. ff. 590 und 591 des ZGB. und §§ 75 u. ff. des kantonalen Einführungsgesetzes.)

Vitznau, den 16. Juli 1935. 2035

Aus Auftrag der Erben:  
Pro Gemeinderatskanzlei,  
Gemeindesehreiber: A. Muff.

Kommerzielle Anzeigen haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsautschblatt

Handels- & Rechts-Auskünfte  
Renseign. commerc. & juridiq.

Born: Berat. & Inkassostelle A.G., Marktg. 37, Tel. 28.287.  
Gonf: Me. L. Willem, avocat, Ceard 13, Adv. Ink. — A. Lüthi, agent d'affaires, autor., Gérant du Crédit-reform. 2, Tour Maitresse. Luzern: Fr. Widmer, Inf. Ink. Olten: Eugen Nagel, Treuh.-Notariat, Tel. 3634. St. Gallen: Max Baumann, Rechts- u. Inkassobureau.

Die führende Auskunftei  
Comptoir Th. Eckel A. G.

gegr. 1858 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels- & Auskünften sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.

Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 700  
Eigene Filialen im Ausland.

**PATENTE**  
ERWIRKT KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

## Harasse

als Spezialität, in jeder Ausföhrung, sowie 1988

Inland- und Exportkisten

liefern zu günstigen Preisen  
Frey & Lauber, Kistenfabrik  
Boniswil (Aargau).

On cherche des représentants pour les cantons de

- Bäle
- Zürich
- Basel
- Genève
- Tessin
- Grisons

La Feuille Officielle Suisse du Commerce est lue dans toute la Suisse. Profitez de cet avantage, si vous cherchez des représentants pour différentes régions!



Alle rauchen sie, weil sie so gut ist



DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NAHE

## BASEL HOTEL BASLERHOF

Christliches Hospiz — Aeschenvorstadt 55  
Das gut geföhrte Hotel. Zimmer von Fr. 4.— bis 6.—. Die Küche empfiehlt sich von selbst

## LAUSANNE HOTEL EDEN

Moderner Comfort, Zimmer à Fr. 5.—, ff. Küche, aufmerksame Bedienung. Bestempfboden den Herren Geschäftsreisenden. Besitzer: Jean Petoud. 1347

## HOTEL MONTANA LUZERN

Restaurant — Bar  
Ruhige Lage — Geeignet für Konferenzen und Anlässe

## OLTEN HOTEL AARHOF

Fließendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71. V. Huber, Propr.

## Eine höfliche Bitte an Stellen anbietende Firmen

Wir bitten chifferierte Stellenangebote einrückende Firmen, die eingehenden Bewerbungen sofort zu prüfen u. Photos, Zeugnisse, Zeugniskopien etc. ungeeigneter Kandidaten diesen sofort zu retournieren. Der Stellensuchende wird für die prompte Erledigung seines Arbeitsangebotes dankbar sein, weil er die rasch zurück erhaltenen Beilagen dringend für neue Bewerbungen benötigt. — Auch wir danken.

**PUBLICITAS A.-G.**  
Anzeigen-Annahme für alle Zeitungen. Reklameberatung



## „La Difesa“ S. A. Lugano

Via Maghetti 2. 103-1  
Inkass! im Kanton Tessin. Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.